HT-Z120
HT-TZ122

Sistema Home Cinema Digitale

manuale utente

immagina le possibilità

Grazie per aver acquistato un prodotto Samsung.
Per ricevere un servizio più completo, registrare il prodotto all'indirizzo

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

caratteristiche

Riproduzione di diversi tipi di dischi
Questo sistema Home Cinema permette di riprodurre diversi dischi, inclusi DVD-VIDEO, CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX, CD-R/RW e DVD±R/RW.

Supporto USB Host
Con questo apparecchio è possibile riprodurre file di diverso tipo come immagini, filmati e musica memorizzati in un lettore MP3, in una penna USB o in una telecamera digitale collegando il dispositivo di memoria alla porta USB dell'Home Cinema.

Dolby Pro Logic II
Dolby Pro Logic II è un nuovo tipo di tecnologia di decodifica dei segnali audio multicanale che rappresenta un ulteriore passo avanti rispetto al sistema Dolby Pro Logic.

Funzione salvaschermo TV
Se l'unità principale non viene utilizzata per un tempo superiore a 5 minuti, sullo schermo della TV comparirà il logo Samsung.

Questo prodotto passa automaticamente al modo risparmio energetico 20 minuti dopo l'attivazione del salvaschermo.

Funzione risparmio energetico
Questo prodotto si spegne automaticamente dopo 20 minuti nel modo di arresto.

Display personalizzato dello schermo TV
Questo prodotto permette di selezionare l'immagine preferita durante la riproduzione di JPEG o di DVD e di impostarla come sfondo.

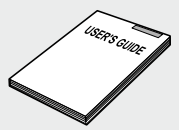
Funzione AV SYNC
Se l'unità è collegata ad un televisore digitale, è possibile che le immagini siano in ritardo rispetto all'audio. Per compensare questo, è possibile regolare il ritardo dell'audio in modo da sincronizzarlo alle immagini.

ACCESSORI FORNITI

Di seguito sono rappresentati gli accessori forniti.

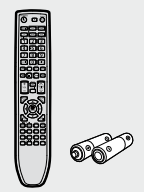
Cavo video

Antenna FM



Manuale d'uso

Jack Scart



Telecomando /
Batterie (formato AAA)

informazioni sulla sicurezza

AVVERTENZE DI SICUREZZA

PER RIDURRE I RISCHI DI FOLGORAZIONE, NON APRIRE L'UNITÀ, AL SUO INTERNO NON VI SONO COMPONENTI SOSTITUIBILI PERSONALMENTE. PER L'ASSISTENZA TECNICA FARE RIFERIMENTO A PERSONALE QUALIFICATO.

Questo simbolo indica la presenza, all'interno di questa unità, di tensioni pericolose che costituiscono un potenziale rischio di folgorazione.

Questo simbolo evidenzia istruzioni operative e di manutenzione di particolare importanza all'interno della documentazione allegata all'unità.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

Questo lettore di compact disc è classificato come un prodotto laser di Classe 1.

L'impiego di controlli, regolazioni e procedure diversi da quelli specificati nel presente manuale può comportare esposizione a radiazioni pericolose.

ATTENZIONE : QUESTO APPARECCHIO EMETTE RADIAZIONI LASER INVISIBILI QUANDO VIENE APERTO O SE SI MANOMETTONO LE CHIUSURE! EVITARE L'ESPOSIZIONE AL RAGGIO LASER.

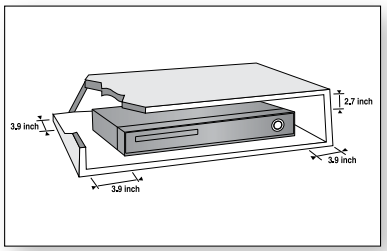
AVVERTENZA : Per ridurre i rischi d'incendio e di folgorazione non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

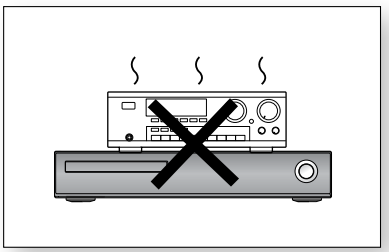
ATTENZIONE : PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, INSERIRE LA SPINA COMPLETAMENTE.
- Questo dispositivo deve essere sempre collegato ad una presa elettrica dotata di messa a terra di protezione.
- Per scollegare il dispositivo dalla rete elettrica, lo spinotto deve essere estratto dalla presa, pertanto esso deve essere facilmente raggiungibile.

ATTENZIONE
- Non schizzare o sgocciolare liquidi sull'apparecchio e non porre su di esso oggetti contenenti liquidi, come ad esempio dei vasi.
- La presa di rete viene utilizzata per scollegare l'apparecchio e deve essere facilmente accessibile in qualsiasi istante.

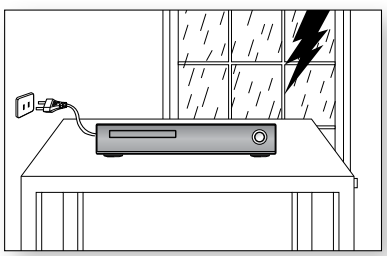
"Questo apparecchio è fabbricato in conformità al D.M. 28.08.95 N. 548 ed in particolare a quanto specificato nell'art. 2, comma 1"

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

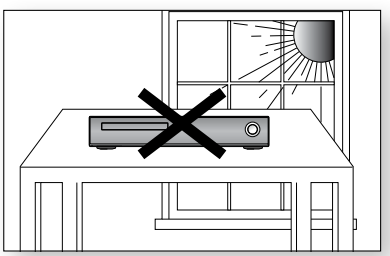




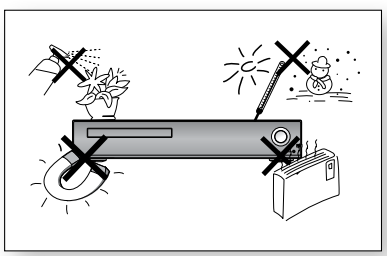
Verificare che il cavo di alimentazione sia compatibile con le specifiche riportate sull'adesivo collocato sul retro del lettore. Installare il lettore in posizione orizzontale collocandolo su una base adeguatamente stabile (un mobile) e lasciando uno spazio sufficiente a consentire una corretta ventilazione dell'apparecchio (7,5-10 cm). Non coprire i fori di aerazione del lettore. Prima di spostare il lettore, verificare che non vi siano dischi inseriti nell'apparecchio. Questo lettore è progettato per un utilizzo continuo. Se si spegne il lettore DVD, per mantenerlo in modalità standby occorre non scollegarlo dall'alimentazione elettrica. Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo, staccare la spina di alimentazione.



Durante un temporale, staccare la spina di alimentazione dalla presa a muro. I picchi di alta tensione dovuti a fulmini potrebbero danneggiare l'impianto.



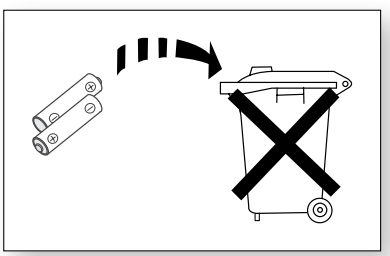
Non esporre l'impianto a raggi solari diretti o ad altre fonti di calore. Questo potrebbe dare origine ad episodi di surriscaldamento e causare un malfunzionamento dell'apparecchio.



Proteggere il lettore dall'umidità (vasi di fiori), dall'eccessivo calore (camino) e da qualsiasi fonte in grado di generare forti campi elettromagnetici (diffusori acustici...).

In caso di funzionamento scorretto, staccare la spina della corrente. Il lettore non è stato concepito per un uso industriale, ma domestico.

In caso di brusche variazioni termiche dell'apparecchio o del disco, per es. dopo il trasporto nei mesi invernali, prima dell'uso è opportuno attendere circa 2 ore in modo che l'apparecchio raggiunga la temperatura ambiente.



Le batterie usate con questo prodotto contengono sostanze chimiche nocive per l'ambiente.
Non smaltirle con i normali rifiuti domestici.

sommario

CARATTERISTICHE 2

2 Accessori forniti

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA 3

3 Avvertenze di sicurezza
4 Precauzioni per la sicurezza

PER INIZIARE 7

7 Prima di leggere il manuale utente
8 Dischi riproducibili
8 Dischi non riproducibili
8 Protezione contro la copia
9 Tipi di dischi e caratteristiche

DESCRIZIONE 10

10 Pannello frontale
10 Display
11 Pannello posteriore

TELECOMANDO 12

12 Panoramica del telecomando
14 Impostazione del telecomando

COLLEGAMENTO 16

16 Collegamento dei diffusori
19 Collegamento dell'uscita video all'apparecchio TV
20 Funzione P.SCAN (Scansione progressiva)
21 Collegamento audio da apparecchi esterni
22 Collegamento dell'antenna FM
22 Ventola di raffreddamento

PRIMA DI USARE L'HOME CINEMA 23

23 Prima di usare l'Home Cinema

RIPRODUZIONE 24

24 Riproduzione di un disco
25 Riproduzione di CD MP3/WMA
26 Riproduzione di file JPEG
27 Riproduzione di DivX
29 Uso della funzione di riproduzione
37 Riproduzione di file multimediali con la funzione USB HOST

sommario

CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA 39

39 Impostazione della lingua
40 Impostazione del formato del televisore
41 Impostazione del controllo genitori (LIVELLO DI BLOCCO)
41 Impostazione della password
42 Impostazione dello sfondo
42 Per selezionare uno dei 3 sfondi configurati
43 Impostazione della modalità dei diffusori
43 Impostazione del tempo di ritardo
44 Impostazione del tempo di ritardo dei diffusori
45 Impostazione del tono di prova
45 Impostazione dell'audio
46 Impostazione della compressione DRC (Dynamic Range Compression)
47 Impostazione di AV SYNC
48 Funzione campo acustico (DSP)/EQ
48 Modalità Dolby Pro Logic II
49 Effetto Dolby Pro Logic II
49 P.BASS

RADIO 50

50 Ascolto della radio
50 Preimpostazione delle stazioni

FUNZIONI DI USO PRATICO 51

51 Funzione Sleep Timer
51 Regolazione della luminosità del display
51 Funzione Mute
52 CD RIPPING

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 53

53 Risoluzione dei problemi

ELENCO CODICI LINGUE 55

55 Elenco codici lingue

APPENDICE 56

56 Precauzioni per la manipolazione e la conservazione dei dischi
57 Specifiche

PRIMA DI LEGGERE IL MANUALE UTENTE

Prendere visione della terminologia seguente prima di leggere il manuale utente.

Icone che verranno utilizzate nel manuale

Icona	Termine	Definizione
DVD	DVD	Funzione disponibile nei dischi DVD o DVD-R/DVD-RW che sono stati registrati e finalizzati in modalità Video.
CD	CD	Funzione disponibile per i CD dati (CD-R o CD-RW).
MP3	MP3	Funzione disponibile per i CD-R/-RW.
JPEG	JPEG	Funzione disponibile per i CD-R/-RW.
DivX	DivX	Funzione disponibile per i dischi MPEG4. (DVD±R/RW, CD-R o CD-RW)
!	Attenzione	Una funzione non è operativa o le impostazioni potrebbero essere state cancellate.
	Nota	Indica suggerimenti o istruzioni nella pagina che aiutano ad attivare ciascuna funzione.

- **Nel presente manuale, le istruzioni identificate con "DVD (DVD)" si applicano ai dischi DVD-VIDEO e DVD-R/-RW registrati in modalità Video e finalizzati. In caso di un particolare tipo di DVD, è riportata un'indicazione a parte.**
- Se un disco DVD-R/-RW non è stato registrato correttamente con il formato DVD-Video appropriato, i dati salvati sul supporto non potranno essere riprodotti.

Informazioni sull'uso del manuale utente

1) Prima di utilizzare il prodotto, consultare le avvertenze di sicurezza (vedere pagina 4).
2) Se si verifica un problema, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi" (vedere pagine 53-54).

Copyright

©2008 Samsung Electronics Co.,Ltd.

Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione completa o parziale del manuale utente senza l'autorizzazione scritta di Samsung Electronics Co., Ltd.

per iniziare

I DVD (Digital Versatile Disc) offrono una qualità audio e video straordinaria, grazie alla tecnologia surround Dolby Digital e alla compressione video MPEG-2. È ora possibile ottenere questi effetti realistici anche fra le mura domestiche. Sarà proprio come essere al cinema o in una sala concerti!

Sia i lettori che i dischi DVD sono dotati di un codice regionale. Per poter riprodurre i dischi, i due codici regionali devono corrispondere. Se i codici non corrispondono, non sarà possibile riprodurre il disco.
Il codice regionale per questo modello di lettore è riportato sul retro dell'apparecchio
(il lettore riprodurrà esclusivamente DVD contrassegnati dallo stesso codice regionale).

DISCHI RIPRODUCIBILI

Tipo di disco	Simbolo (logo)	Segnali registrati	Dimensioni	Tempo di riproduzione massimo
DVD-VIDEO		VIDEO	12 cm	Circa 240 min. (lato unico)
				Circa 480 min. (2 lati)
			8 cm	Circa 80 min. (lato unico)
				Circa 160 min. (2 lati)
CD-AUDIO		AUDIO	12 cm	74 min.
			8 cm	20 min.
DivX		AUDIO + VIDEO	12 cm	—
			8 cm	—

DISCHI NON RIPRODUCIBILI

- I dischi CD-G, CD-I, CD-ROM, DVD-ROM e DVD-RAM non possono essere riprodotti con questo lettore. Se si cerca di riprodurre un disco di questo tipo, sullo schermo TV viene visualizzato il messaggio <**WRONG DISC FORMAT**>.
- I dischi DVD acquistati all'estero potrebbero non essere compatibili con questo lettore. Se si cerca di riprodurre un disco di questo tipo, sullo schermo TV viene visualizzato il messaggio <**CAN'T PLAY THIS DISC PLEASE, CHECK REGION CODE**>.

PROTEZIONE CONTRO LA COPIA

- Molti dischi DVD sono protetti contro la copia. Per questo motivo, si potrà collegare il lettore DVD esclusivamente al televisore e non a un videoregistratore. Se si collega il lettore a un videoregistratore, le immagini provenienti da dischi DVD protetti contro la copia appariranno distorte.
- Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione del copyright tutelata da brevetti statunitensi e altri diritti sulla proprietà intellettuale detenuti da Macrovisioni Corporation e da altri proprietari. L'utilizzo della tecnologia protetta dal copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è inteso per l'uso domestico e altri impieghi di tipo limitato, fatta eccezione per autorizzazioni diverse rilasciate da Macrovision Corporation.
  È severamente proibito retroingegnerizzare o disassemblare il prodotto.

TIPI DI DISCHI E CARATTERISTICHE

Questo prodotto non supporta i file DRM.

❖ Dischi CD-R

- A seconda del dispositivo utilizzato per la registrazione (registratore di CD o PC) e delle condizioni del disco, alcuni dischi CD-R potrebbero non essere riproducibili.
- Utilizzare un disco CD-R da 650 MB (74 minuti).
  Non utilizzare CD-R superiori a 700MB/80 minuti poiché è possibile che non siano riproducibili.
- Alcuni supporti CD-RW (riscrivibili) potrebbero non essere riproducibili.
- È possibile riprodurre integralmente esclusivamente i CD-R "chiusi" correttamente. Se la sessione è stata chiusa ma il disco è rimasto aperto, non sarà possibile riprodurre integralmente il disco.

❖ Dischi CD-R MP3

- È possibile riprodurre esclusivamente dischi CD-R con file MP3 in formato ISO 9660 o Joliet.
- I nomi dei file MP3 possono contenere fino a un massimo di 8 caratteri e non devono contenere spazi bianchi o caratteri speciali (. / = +).
- Utilizzare dischi registrati con una velocità di compressione/decompressione dei dati superiore a 128 Kbps.
- Possono essere riprodotti soltanto i file con estensione ".mp3" e ".MP3".
- È possibile riprodurre esclusivamente dischi multisessione a scrittura consecutiva. In caso di segmenti vuoti nel disco multisessione, il disco può essere riprodotto solo fino al segmento vuoto.
- Se il disco non viene chiuso, l'avvio della riproduzione richiederà un tempo maggiore e potrebbero non venir riprodotti tutti i file registrati.
- In caso di file codificati in formato VBR (Variable Bit Rate), per esempio file codificati in bit rate sia basse sia alte (32 ~ 320 Kbps), durante la riproduzione potrebbero verificarsi interruzioni dell'audio.
- È possibile riprodurre fino a un massimo di 500 tracce per CD.
- È possibile riprodurre fino a un massimo di 300 cartelle per CD.

❖ Dischi CD-R JPEG

- È possibile riprodurre esclusivamente file con estensione "jpg"
- Se il disco non viene chiuso, l'avvio della riproduzione richiederà un tempo maggiore e potrebbero non venir riprodotti tutti i file registrati.
- È possibile riprodurre esclusivamente dischi CD-R con file JPEG in formato ISO 9660 o Joliet.
- I nomi dei file JPEG possono contenere fino a un massimo di 8 caratteri e non devono contenere spazi bianchi o caratteri speciali (. / = +).
- È possibile riprodurre esclusivamente dischi multisessione a scrittura consecutiva. In caso di segmenti vuoti nel disco multisessione, il disco può essere riprodotto solo fino al segmento vuoto.
- Su un singolo CD è possibile archiviare fino a un massimo di 9.999 immagini.
- Quando si riproduce un Picture CD Kodak/Fuji, è possibile visualizzare solo i file JPEG contenuti nella cartella delle immagini.
- I dischi di immagini diversi dai Picture CD Kodak/Fuji potrebbero avere tempi di avvio più lunghi o addirittura non essere riproducibili.

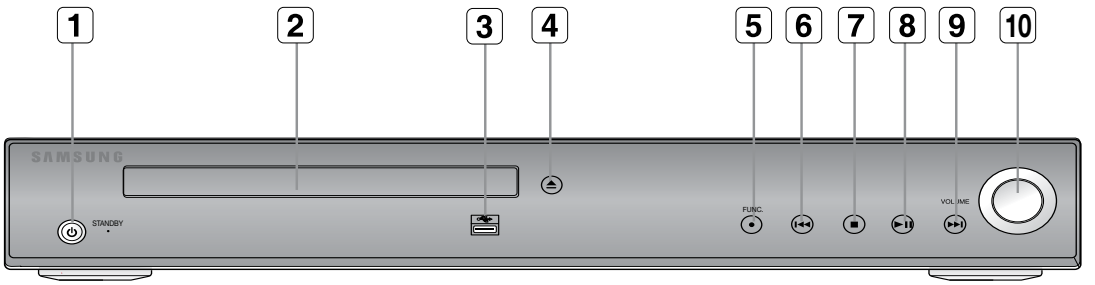
❖ Dischi DVD±R/RW, CD-R/RW DivX

- Gli aggiornamenti software per i formati incompatibili non sono supportati, ad es. QPEL, GMC, risoluzioni superiori a 800 x 600 pixel, ecc.
- Durante l'esecuzione di un file DivX, le porzioni con sequenze di fotogrammi al secondo troppo alte potrebbero non venir riprodotte.
- DivX® è un formato video digitale creato da DivX,Inc.Questo è un apparecchio con certificato ufficiale DivX o DivX Ultra che riproduce video DivX.

■ L’audio DTS non è supportato.

descrizione

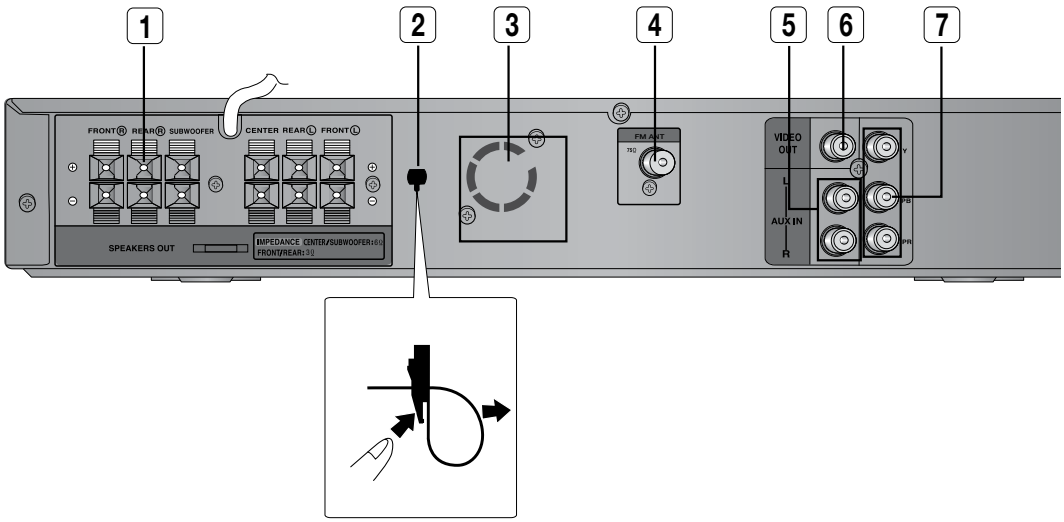
PANNELLO FRONTALE



1	TASTO DI ACCENSIONE (⏻)	5	TASTO FUNCTION	9	TASTO AVANTI (⏭)
2	VASSOIO DISCO	6	TASTO INDIETRO (⏮)	10	CONTROLLO VOLUME
3	CONNETTORE USB	7	TASTO STOP (■)		
4	TASTO APERTURA/CHIUSURA	8	TASTO RIPRODUZIONE/PAUSA (⏯)		

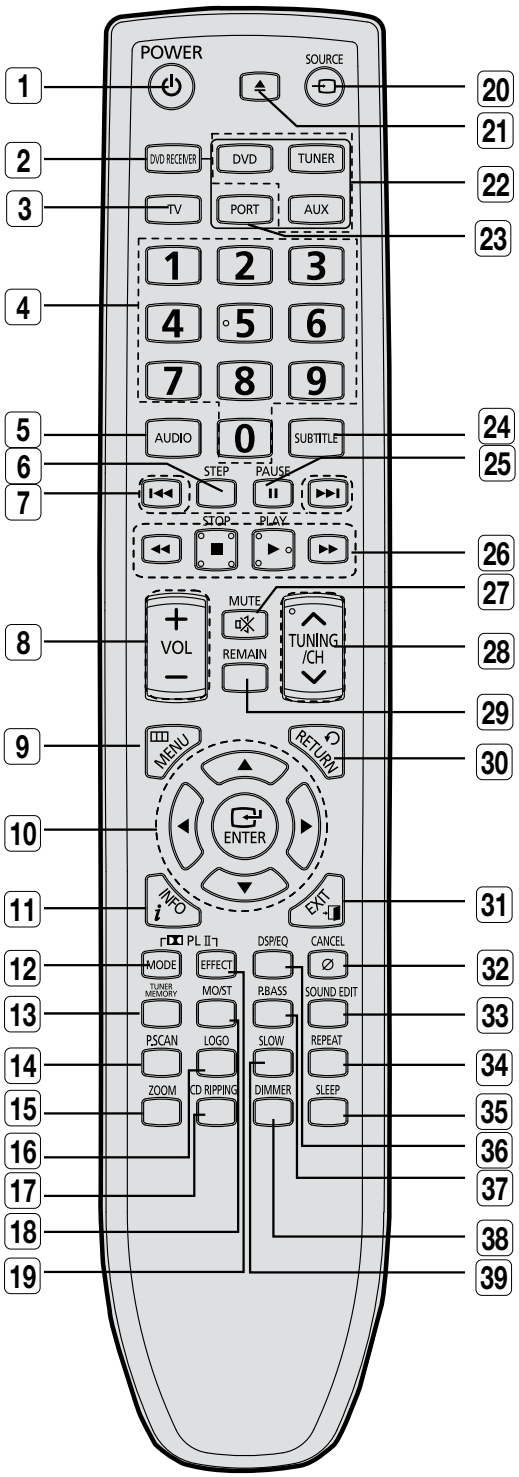
DISPLAY

PANNELLO POSTERIORE



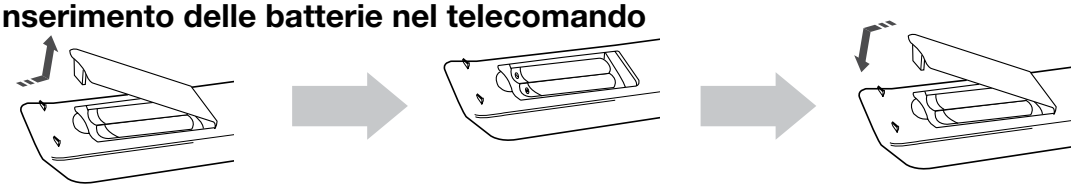
1	CONNETTORI DI USCITA DEI DIFFUSORI	Collegare i diffusori anteriori, posteriori, quello centrale e il subwoofer.
2	FASCETTA CAVI	Serve a fissare i cavi dei diffusori
3	VENTOLA DI RAFFREDDAMENTO	La ventola è sempre in funzione quando l'apparecchio è acceso. Durante l'installazione del prodotto, verificare che su tutti i lati della ventola ci siano almeno 10 centimetri di spazio libero.
4	CONNETTORE COASSIALE FM 75Ω	Collegare l'antenna FM.
5	CONNETTORI AUX IN	Per il collegamento all'uscita analogica 2CH di un dispositivo esterno (come ad esempio un videoregistratore)
6	CONNETTORE USCITA VIDEO	Collegare il connettore di ingresso video del televisore (VIDEO IN) al connettore VIDEO OUT.
7	CONNETTORI COMPONENT OUT	Collegare un televisore con ingressi video Component a questi connettori.

PANORAMICA DEL TELECOMANDO



1	Tasto POWER
2	Tasto DVD RECEIVER
3	Tasto TV
4	Tasti numerici (0~9)
5	Tasto AUDIO
6	Tasto STEP
7	Tasti indietro/salto, avanti/salto
8	Tasto VOLUME
9	Tasto MENU
10	Cursore/Tasto ENTER
11	Tasto INFO
12	Tasto DPL II MODE
13	Tasto TUNER MEMORY
14	tasto P.SCAN
15	Tasto ZOOM
16	Tasto LOGO
17	Tasto CD RIPPING
18	Tasto MO/ST
19	Tasto DPL II EFFECT
20	Tasto SOURCE
21	⏏ Tasto di apertura/chiusura
22	DVD Tasto DVD TUNER Tasto TUNER AUX Tasto AUX
23	Tasto PORT
24	Tasto SUBTITLE
25	Tasto PAUSE
26	▶ Tasto PLAY ■ Tasto STOP ◀◀ ▶▶ Tasti SEARCH
27	Tasto MUTE
28	Tasto TUNING/CH
29	Tasto REMAIN
30	Tasto RETURN
31	Tasto EXIT
32	Tasto CANCEL
33	Tasto SOUND EDIT
34	Tasto REPEAT
35	Tasto SLEEP
36	Tasto DSP/EQ
37	Tasto P.BASS
38	Tasto DIMMER
39	Tasto SLOW

Inserimento delle batterie nel telecomando



1. **Rimuovere il coperchio delle batterie in direzione della freccia.**
2. **Inserire due batterie AAA da 1,5 V, prestando attenzione alla polarità (+ e –).**
3. **Rimettere il coperchio.**

Per evitare rotture delle celle delle batterie o perdite, seguire le precauzioni indicate di seguito:

- Inserire le batterie nel telecomando rispettando la polarità : (+) con (+) e (–) con (–).
- Utilizzare batterie del tipo corretto. Batterie di aspetto simile possono avere voltaggi diversi.
- Sostituire sempre entrambe le batterie contemporaneamente.
- Non esporre le batterie a calore o fiamme.

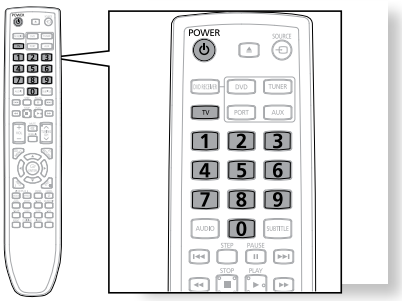
IMPOSTAZIONE DEL TELECOMANDO

Il telecomando consente di controllare determinate funzioni del televisore.

Per usare il telecomando per comandare il televisore

1. Premere il tasto **TV** per selezionare la modalità TV.
2. Premere il tasto **POWER** per accendere la TV.
3. Tenendo premuto il tasto **POWER**, immettere il codice corrispondente alla marca del proprio televisore.
   - Se nella tabella sono riportati più codici per la marca del proprio televisore, digitarli uno per volta per individuare il codice valido

   Esempio: TV Samsung
   Tenendo premuto il tasto **POWER**, utilizzare i tasti numerici per inserire 00, 15, 16, 17 o 40.

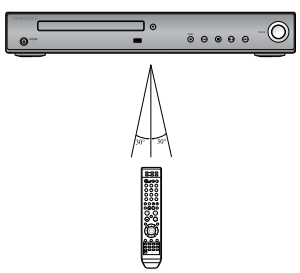


4. Se la TV si spegne, l'impostazione è completa.
   - È possibile utilizzare i tasti TV POWER, VOLUME e CHANNEL, oltre a quelli numerici (0-9).

- Il telecomando potrebbe non funzionare con i televisori di alcune marche. Inoltre, a seconda della marca di televisore, alcune operazioni potrebbero essere disabilitate.
- Se non si inserisce il codice corrispondente alla marca del proprio televisore, il telecomando utilizzerà l'impostazione predefinita (TV Samsung).

Portata del telecomando

Il telecomando ha una portata di circa 7 metri in linea d'aria.
Funziona anche con un angolo orizzontale fino a 30° rispetto al sensore del telecomando.



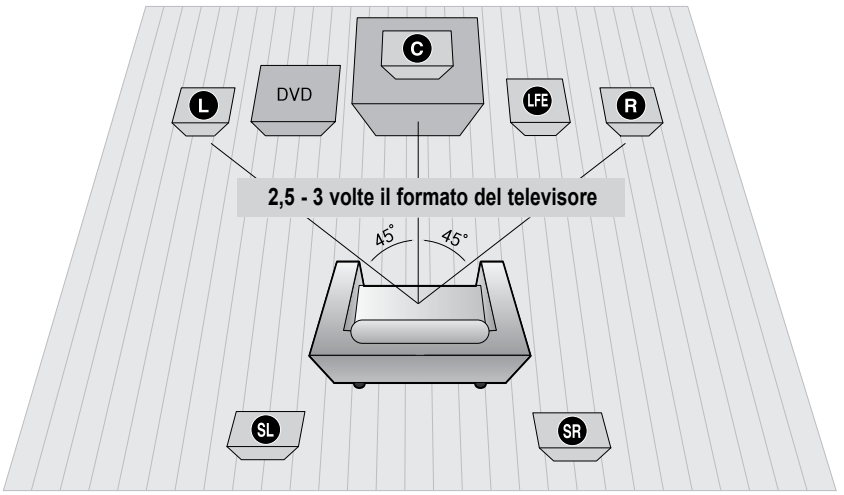
Elenco codici marche TV

N.	Marca	Codice	N.	Marca	Codice
1	Admiral (M.Wards)	56, 57, 58	44	MTC	18
2	A Mark	01, 15	45	NEC	18, 19, 20, 40, 59, 60
3	Anam	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14	46	Nikei	03
			47	Onking	03
4	AOC	01, 18, 40, 48	48	Onwa	03
5	Bell & Howell (M.Wards)	57, 58, 81	49	Panasonic	06, 07, 08, 09, 54, 66, 67, 73, 74
6	Brocsonic	59, 60	50	Penney	18
7	Candle	18	51	Philco	03, 15, 17, 18, 48, 54, 59, 62, 69, 90
8	Cetronic	03	52	Philips	15, 17, 18, 40, 48, 54, 62, 72
9	Citizen	03, 18, 25	53	Pioneer	63, 66, 80, 91
10	Cinema	97	54	Portland	15, 18, 59
11	Classic	03	55	Proton	40
12	Concerto	18	56	Quasar	06, 66, 67
13	Contec	46	57	Radio Shack	17, 48, 56, 60, 61, 75
14	Coronado	15	58	RCA/Proscan	18, 59, 67, 76, 77, 78, 92, 93, 94
15	Craig	03, 05, 61, 82, 83, 84	59	Realistic	03, 19
16	Croslex	62	60	Sampo	40
17	Crown	03	61	Samsung	00, 15, 16, 17, 40, 43, 46, 47, 48, 49, 59, 60, 98
18	Curtis Mates	59, 61, 63			
19	CXC	03	62	Sanyo	19, 61, 65
20	Daewoo	02, 03, 04, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 48, 59, 90	63	Scott	03, 40, 60, 61
			64	Sears	15, 18, 19
21	Daytron	40	65	Sharp	15, 57, 64
22	Dynasty	03	66	Signature 2000 (M.Wards)	57, 58
23	Emerson	03, 15, 40, 46, 59, 61, 64, 82, 83, 84, 85	67	Sony	50, 51, 52, 53, 55
24	Fisher	19, 65	68	Soundesign	03, 40
25	Funai	03	69	Spectricon	01
26	Futuretech	03	70	SSS	18
27	General Electric (GE)	06, 40, 56, 59, 66, 67, 68	71	Sylvania	18, 40, 48, 54, 59, 60, 62
28	Hall Mark	40	72	Symphonic	61, 95, 96
29	Hitachi	15, 18, 50, 59, 69	73	Tatung	06
30	Inkel	45	74	Techwood	18
31	JC Penny	56, 59, 67, 86	75	Teknika	03, 15, 18, 25
32	JVC	70	76	TMK	18, 40
33	KTV	59, 61, 87, 88	77	Toshiba	19, 57, 63, 71
34	KEC	03, 15, 40	78	Vidtech	18
35	KMC	15	79	Videch	59, 60, 69
36	LG (Goldstar)	01, 15, 16, 17, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44	80	Wards	15, 17, 18, 40, 48, 54, 60, 64
37	Luxman	18	81	Yamaha	18
38	LXI (Sears)	19, 54, 56, 59, 60, 62, 63, 65, 71	82	York	40
39	Magnavox	15, 17, 18, 48, 54, 59, 60, 62, 72, 89	83	Yupiteru	03
40	Marantz	40, 54	84	Zenith	58, 79
41	Matsui	54	85	Zonda	01
42	MGA	18, 40	86	Dongyang	03, 54
43	Mitsubishi/MGA	18, 40, 59, 60, 75			

collegamento

Questa sezione illustra vari metodi per collegare il sistema Home Cinema digitale ad altri componenti esterni.
Prima di spostare o installare il prodotto, non dimenticare di disattivare l'alimentazione e scollegare il cavo elettrico.

COLLEGAMENTO DEI DIFFUSORI



Posizione del lettore DVD

Sistemarlo su un supporto, sul ripiano di un mobile o in un mobile sotto la TV.

Determinazione della posizione di ascolto

La posizione di ascolto deve essere situata, rispetto al televisore, ad una distanza pari a circa 2,5 - 3 volte il formato del televisore.
Esempio: Televisore da 32": 2-2,4 m
Televisore da 55": 3,5-4 m

Diffusori frontali L R

Posizionare questi diffusori davanti alla posizione di ascolto; devono essere rivolti verso l'interno (di circa 45°), in direzione dell'ascoltatore.

Posizionare i diffusori in modo che i tweeter si trovino all'altezza dell'orecchio dell'ascoltatore. Allineare il lato anteriore dei diffusori frontali con quello del diffusore centrale o disporli leggermente più avanti rispetto al diffusore centrale.

Diffusore centrale C

Si consiglia di posizionarlo alla stessa altezza dei diffusori frontali. Può essere posizionato anche sopra o sotto il televisore.

Diffusore posteriore SL SR

Collocare questi diffusori sul retro della posizione d'ascolto. Se non vi è spazio sufficiente, posizionare i diffusori in modo che siano rivolti l'uno verso l'altro. Posizionarli a circa 60-90 cm sopra l'orecchio dell'ascoltatore, leggermente rivolti verso il basso.

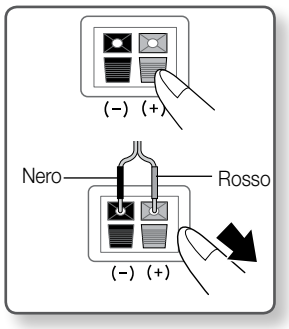
* A differenza dei diffusori frontali e centrale, i diffusori posteriori servono principalmente per gestire gli effetti sonori; non emettono sempre suoni.

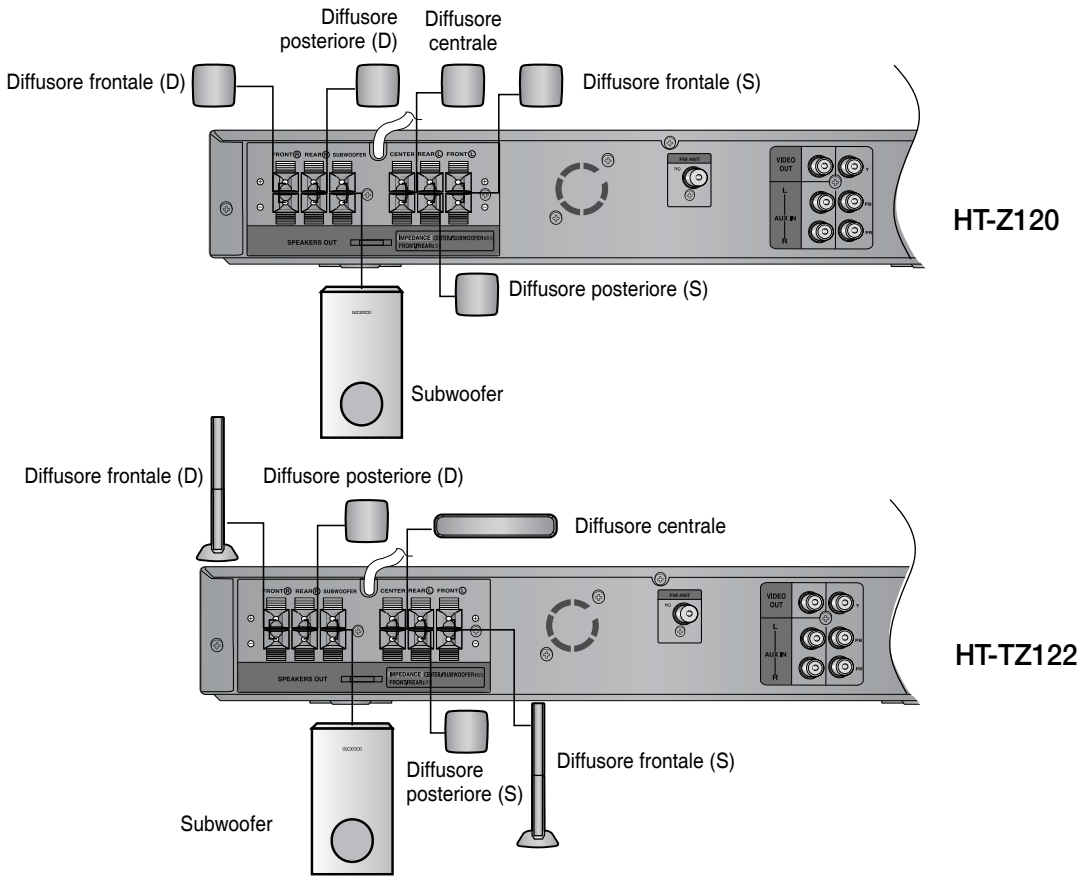
Subwoofer LFE

La posizione del subwoofer non è rilevante. Posizionarlo dove si preferisce.

Collegamento dei diffusori anteriori e posteriori, di quello centrale e del subwoofer

1. Abbassare la linguetta del terminale sul retro del diffusore.
2. Inserire il filo nero nel terminale nero (–) e il filo rosso nel terminale rosso (+), quindi rilasciare la linguetta.
3. Collegare le spine al retro del sistema Home Cinema.
   - Assicurarsi che i colori dei connettori corrispondano a quelli dei jack di collegamento.





- Non permettere ai bambini di giocare con i diffusori, né in prossimità di essi, in quanto l'eventuale caduta di uno dei diffusori può provocare lesioni.
- Durante il collegamento dei fili ai diffusori, rispettare la polarità (+/–).
- Collocare il subwoofer fuori dalla portata dei bambini per impedire che mettano le mani o inseriscano oggetti estranei nell'apertura dello stesso.
- Non fissare il subwoofer alla parete appendendolo dal foro.

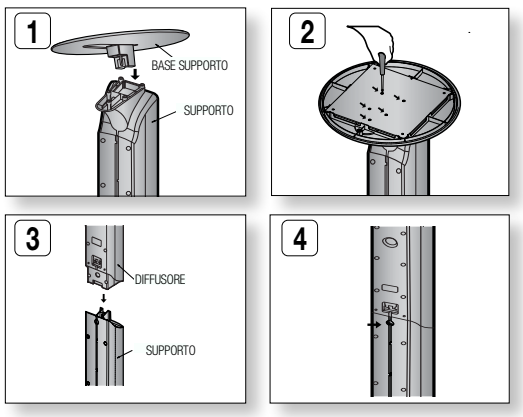
- Se si colloca un diffusore in prossimità dell'apparecchio TV, i colori dello schermo potrebbero risultare distorti a causa del campo magnetico generato dal diffusore. In tal caso, allontanare il diffusore dall'apparecchio TV.

Supporto a colonna anteriore/posteriore

Istruzioni per installare il diffusore sul supporto

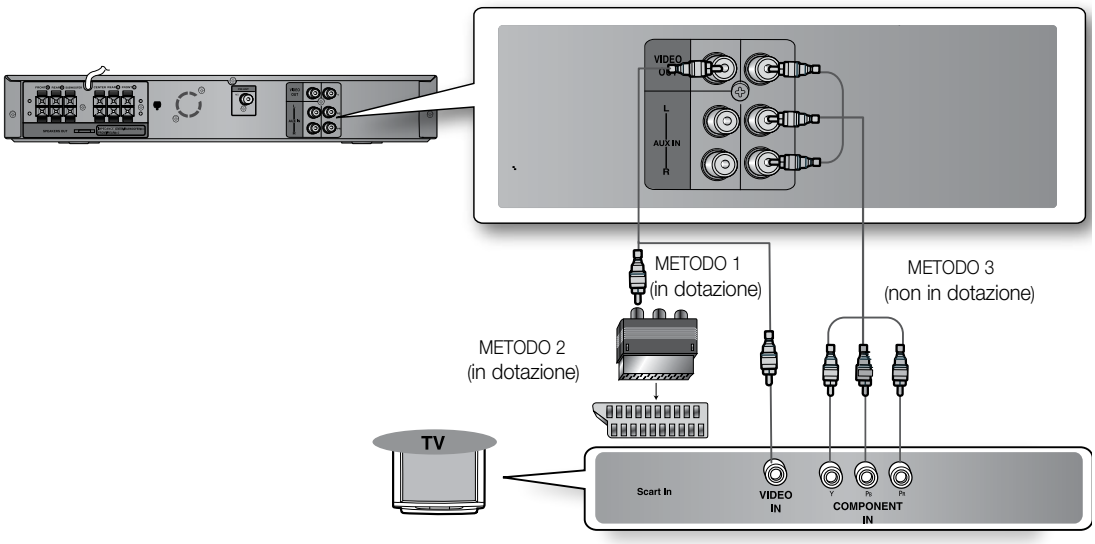
HT-TZ122 - diffusori anteriori

1. Capovolgere il **SUPPORTO** e collegarlo alla **BASE DEL SUPPORTO**.
2. Inserire cinque VITI piccole nei cinque fori contrassegnati dalle frecce utilizzando un cacciavite come mostrato nella figura.
3. Collegare il supporto così montato al **DIFFUSORE**.
4. Inserire un'altra **VITE** grande nel foro sulla parte posteriore del diffusore utilizzando un cacciavite come mostrato nella figura.



COLLEGAMENTO DELL'USCITA VIDEO ALL'APPARECCHIO TV

Scegliere uno dei tre metodi di connessione alla TV illustrati di seguito.



METODO 1 : Video composito (Qualità standard)

Collegare la presa jack VIDEO OUTsituata nel pannello posteriore del sistema alla presa jack VIDEO IN del televisore servendosi del cavo video in dotazione.

METODO 2 : Scart (Qualità buona)

Se il televisore è dotato di ingresso SCART, collegare il cavo video fornito tra il jack VIDEO OUT sul retro del sistema e il jack VIDEO sul jack Scart, quindi collegare il jack SCART al jack SCARTIN del televisore.

METODO 3 : Video Component (scansione progressiva)(Qualità extra)

Se il televisore non è dotato degli ingressi video Component, collegare un cavo video Component (non in dotazione) dagli attacchi Pr, Pb e Ydel pannello posteriore del sistema agli attacchi corrispondenti del televisore.

- Quando è selezionata la modalità di scansione progressiva, l'uscita VIDEO non fornisce nessun segnale.

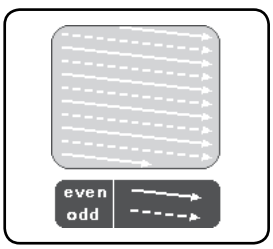
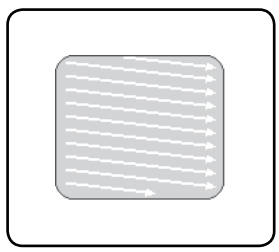
Funzione P.SCAN (Scansione progressiva)

Adifferenza della scansione interlacciata standard, nella quale due campi di dati immagine si alternano per formare l'immagine completa (prima le linee dispari, poi le linee pari), la scansione progressiva utilizza un solo campo di dati (tutte le linee vengono visualizzate in un unico passaggio) per creare un'immagine chiara e dettagliata senza linee di scansione visibili.

1. Premere il pulsante STOP.
- Mentre si riproduce un disco, premere due volte il tasto STOPin modo che sul monitor compaia “STOP”.

2. Premere e tenere premuto il pulsante P.SCAN del telecomando per più di 5 secondi.
- Tenere premuto il tasto per più di 5 secondi per selezionare alternativamente "Progressive Scan"(Scansione progressiva) o "Interlace Scan" (Scansione interlacciata).
- Quando si seleziona l'opzione P.SCAN (Scansione progressiva), sul display viene visualizzata la scritta "P.SCAN".
- Per impostare il modo P.Scan (scansione progressiva) per i dischi DivX, premere il tasto P.SCAN del telecomando per più di 5 secondi senza dischi nell’unità (sul display appare la scritta “NO DISC”), quindi inserire il disco DivX e avviare la riproduzione.

Che cos'è la scansione progressiva (non interlacciata)?

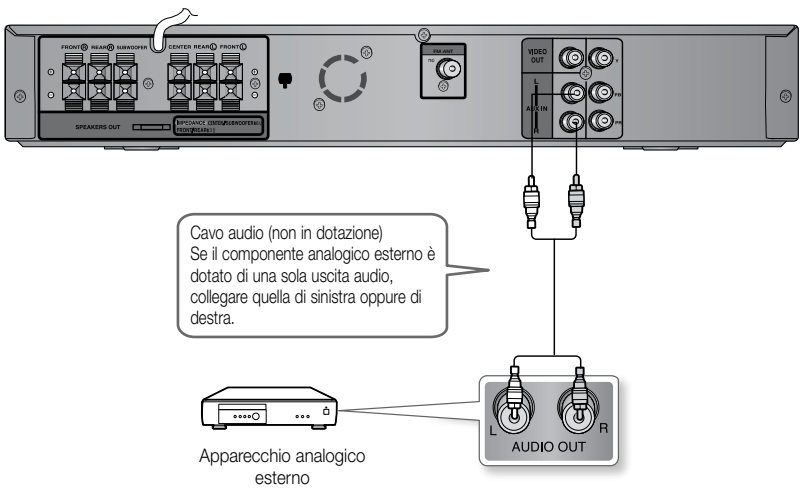
Scansione interlacciata (1 QUADRO = 2 SEMIQUADRI)	Scansione progressiva (QUADRO COMPLETO)
	
Nel video a scansione interlacciata, il quadro è formato da due semiquadri interlacciati (pari e dispari); ciascun semiquadro contiene una linea orizzontale sì e una no del quadro. Il semicampo dispari di linee alternate viene visualizzato per primo, dopodiché viene visualizzato il semicampo pari per riempire gli spazi vuoti lasciati da quello dispari, in modo da formare un quadro unico. Un quadro, visualizzato ogni trentesimo di secondo, contiene due semiquadri interlacciati, il che significa che in un sessantesimo di secondo viene visualizzato un totale di 60 quadri. Il metodo di scansione interlacciata è adatto all'acquisizione di oggetti fermi.	I metodi di scansione progressiva effettuano la scansione di un quadro completo di video in modo consecutivo,linea per linea. Adifferenza del processo di scansione interlacciata, nel quale l'immagine intera viene ottenuta attraverso una serie di passaggi, qui l'immagine intera viene tracciata tutta in una volta. Il metodo di scansione progressiva è adatto ad oggetti in movimento.

- A seconda delle capacità della TV, è possibile che questa funzione non sia attiva.

COLLEGAMENTO AUDIO DA APPARECCHI ESTERNI

Collegamento di un apparecchio analogico esterno

Per collegare apparecchi analogici come ad esempio un videoregistratore.


Cavo audio (non in dotazione)
Se il componente analogico esterno è dotato di una sola uscita audio, collegare quella di sinistra oppure di destra.
Apparecchio analogico esterno
L
R
AUDIO OUT

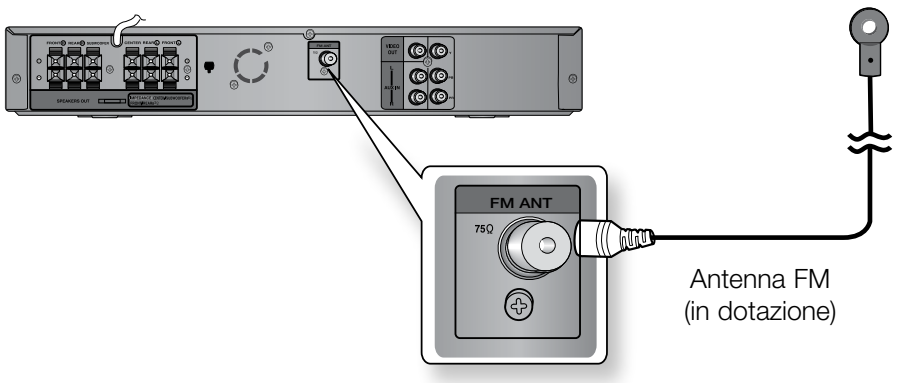
1. Collegare **AUX IN** (Audio) dell'Home Cinema all'uscita Audio Out del componente analogico esterno.
- Verificare che i colori dei connettori corrispondano.

2. Premere il pulsante **AUX** del telecomando per selezionare l'ingresso **AUX** .
- È anche possibile utilizzare il tasto **FUNCTION** del sistema.
  La modalità cambia come segue :
  USB→FM→ DVD/CD → AUX

▪ Si può collegare la presa uscita video del VCR alla TV e collegare la presa di uscito audio del VCR a questo prodotto.

COLLEGAMENTO DELL'ANTENNA FM

1. Collegare l'antenna FM (in dotazione) al connettore coassiale FM (75Ω).
2. Spostare lentamente il filo dell'antenna fino a individuare una posizione con una ricezione soddisfacente, quindi fissare il filo a una parete o a un'altra superficie dura.

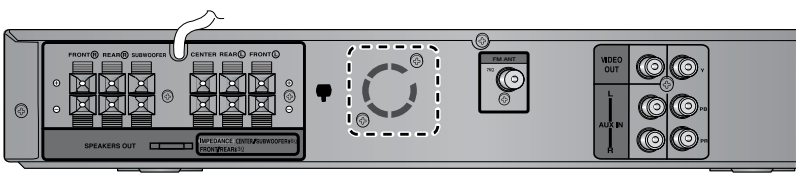


▪ Questo apparecchio non riceve trasmissioni AM.

Ventola di raffreddamento

La ventola di raffreddamento fornisce aria fredda per prevenire il surriscaldamento dell'unità.
Per motivi di sicurezza, attenersi alle seguenti istruzioni.

- Verificare che l'unità sia ben aerata. In caso contrario, la temperatura interna potrebbe aumentare provocando danni all'unità.
- Non ostruire la ventola di raffreddamento o i fori di ventilazione (se la ventola o i fori di ventilazione sono ostruiti da giornali o stoffa, il calore potrebbe accumularsi all'interno dell'unità provocando incendi).



prima di usare l'Home Cinema

Il telecomando utilizzato dal sistema DVD Home Cinema può essere utilizzato anche con i televisori Samsung.

1. Collegare il cavo di alimentazione dell'unità principale alla sorgente di alimentazione CA.

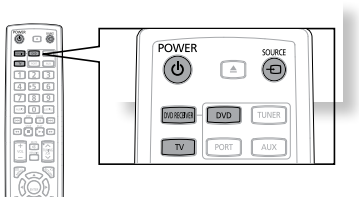
2. Premere il tasto **DVD RECEIVER** per attivare il sistema DVD Home Cinema.

3. Premere il tasto **FUNCTION** sull'unità principale o il tasto **DVD** sul telecomando per attivare la riproduzione DVD/CD.

4. Premere il tasto **TV** per selezionare la modalità TV.

5. Premere il tasto **POWER** per accendere il televisore Samsung con questo telecomando.

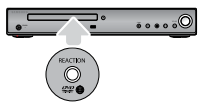
6. Premere il tasto **SOURCE** per selezionare la modalità VIDEO sulla TV.

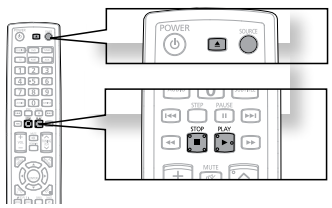


RIPRODUZIONE DI UN DISCO

DVD CD

1. Premere il tasto **di apertura/chiusura** (⏏) per aprire il vassoio del disco.
2. Inserire un disco.
   - Inserire il disco nel vassoio con l'etichetta rivolta verso l'alto.
3. Chiudere il compartimento premendo nuovamente il tasto **di apertura/chiusura** (⏏).
   - La riproduzione inizia automaticamente.





Per interrompere la riproduzione, premere STOP (⊙) durante la riproduzione.

- Se si preme una volta il tasto, viene visualizzato il messaggio **PRESS PLAY** e il punto di arresto della riproduzione viene registrato in memoria. Se si preme il tasto **PLAY** (⊙) o **ENTER**, la riproduzione riprende dalla posizione di arresto (questa funzione è attiva solo con i DVD).
- Se si preme il tasto due volte, viene visualizzata la scritta **STOP**; se si preme il tasto **PLAY** (⊙) la riproduzione riprenderà dall'inizio.

Per sospendere temporaneamente la riproduzione, premere il tasto PAUSE (⊙) durante la riproduzione.

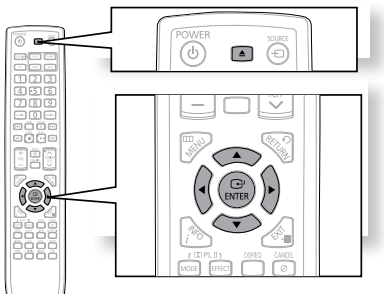
- Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo il tasto **PLAY** (⊙) .

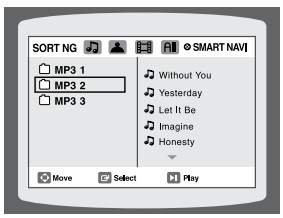
- A seconda del contenuto del disco, la schermata iniziale potrebbe avere un aspetto diverso.
- L'apparecchio potrebbe non essere in grado di riprodurre dischi non originali registrati in violazione del CSS (Content Scrambling System, un sistema di protezione contro la copia).

RIPRODUZIONE DI CD MP3/WMA

È possibile riprodurre CD di dati (CD-R e CD-RW) codificati in formato MP3/WMA

1. Inserire il disco **MP3/WMA** nel vassoio.
   - Verrà visualizzata la schermata del menu MP3 e la riproduzione avrà inizio.
   - L'aspetto del menu dipende dal disco MP3/WMA.
   - I file WMA-DRM non possono essere riprodotti.
2. Nella modalità Stop, utilizzare ▲, ▼, ◀, ▶ per selezionare l'album, quindi premere il tasto **ENTER**.
   - Usare ▲,▼ per selezionare la traccia.
3. Per cambiare album, utilizzare ▲, ▼, ◀, ▶ per selezionare un altro album, quindi premere il tasto **ENTER**.
4. Per interrompere la riproduzione, premere il tasto **STOP** (■).

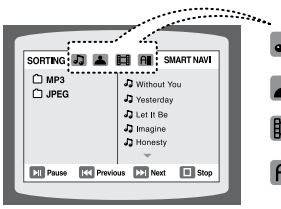




- A seconda della modalità di registrazione, potrebbe non essere possibile riprodurre alcuni CD MP3/WMA.
- Il sommario del CD MP3/WMA varia a seconda del formato dei brani MP3/WMA registrati sul disco.

Riproduzione di file in base al tipo

- **Premere il tasto ▲, ▼, ◀, ▶ nello stato di arresto e selezionare l'icona desiderata nella parte superiore del menu.**



Icona file musicale : Per riprodurre solo i file musicali, selezionare l'icona .

Icona file d'immagine : Per visualizzare solo i file d'immagine, selezionare l'icona .

Icona file filmati : Per vedere solo file di filmati, selezionare l'icona .

Icona All : Per visualizzare tutti i file, selezionare l'icona .

RIPRODUZIONE DI FILE JPEG

Le immagini acquisite con una fotocamera o videocamera digitale, oppure i file JPEG contenuti in un PC, possono essere archiviati in un CD e poi riprodotti con questo sistema Home Cinema.

Tasto Slide Mode

JPEG

Inserire il disco JPEG nel vassoio.

- La riproduzione ha inizio automaticamente. Ogni immagine viene visualizzata per 5 secondi prima di passare alla successiva.

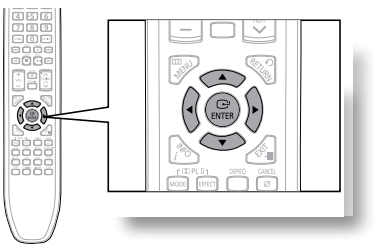
Premere ⏮,⏭ per passare all'immagine successiva.

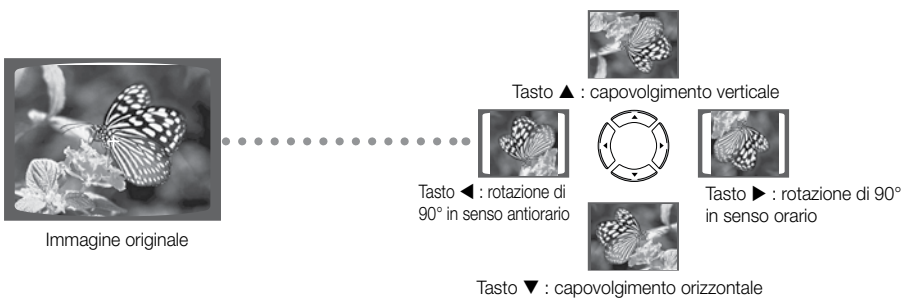
- Ogni volta che si preme il tasto, la visualizzazione si sposta in avanti o all'indietro.

Funzione di rotazione/capovolgimento

JPEG

Premere i tasti cursore ▲, ▼, ◀, ▶ durante la riproduzione.




Tasto ▲ : capovolgimento verticale
Tasto ◀ : rotazione di 90° in senso antiorario
Tasto ▶ : rotazione di 90° in senso orario
Tasto ▼ : capovolgimento orizzontale
Immagine originale

- Le risoluzioni massime supportate da questo apparecchio sono 5120 x 3480 (o 19.0 MPixel) per i file JPEG standard e 2048 x 1536 (o 3.0 MPixel) per i file di immagini progressive.

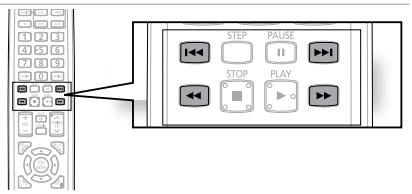
RIPRODUZIONE DI DIVX

Le funzioni di questa pagina si applicano alla riproduzione di dischi DivX.

Salto in avanti o a ritroso

Durante la riproduzione, premere il tasto ⏮,⏭.

- Passa al file successivo ogni volta che si preme il tasto ⏭ (se sul disco sono presenti più di 2 file).
- Passa al file successivo ogni volta che si preme il tasto ⏮ (se sul disco sono presenti più di 2 file).



Ricerca avanti/indietro

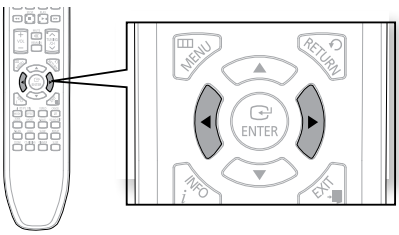
Per riprodurre il disco più velocemente, premere ◀◀ o ▶▶ durante la riproduzione.

- Ogni volta che si preme l'uno o l'altro tasto, la velocità di riproduzione cambia come segue: **2x → 4x → 8x → 32x → Normale.**

Funzione Salto 5 minuti

Durante la riproduzione, premere il tasto ◀, ▶.

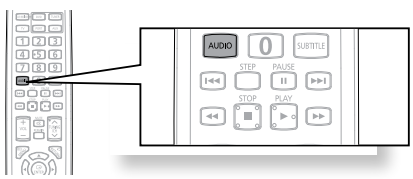
- Quando si preme il tasto ▶, la riproduzione salta in avanti di 5 minuti.
- Quando si preme il tasto ◀, la riproduzione salta indietro di 5 minuti.



Selezione della lingua dell'audio

Premere il tasto **AUDIO**.

- Se su un disco audio vi sono più lingue, è possibile passare da una all'altra.
- Ogni volta che si preme il tasto, la selezione passerà da **AUDIO (1/N, 2/N ...)** a ✋ (o viceversa).

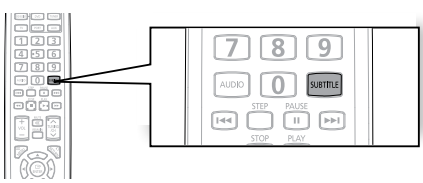


✎ ▪ ✋ viene visualizzato quando nel disco è presente una sola lingua.

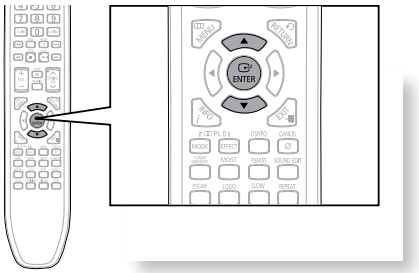
Visualizzazione dei sottotitoli

Premere il tasto **SUBTITLE**.

- Ogni volta che si preme il tasto, la selezione passerà da **SUBTITLE (1/N, 2/N ...)** a **SUBTITLE OFF** (o viceversa).
- Se nel disco è presente un solo file di sottotitoli, questo verrà riprodotto automaticamente.
- Per maggiori dettagli sull'uso dei sottotitoli con dischi DivX, vedere il punto 2 (Funzione sottotitoli) alla pagina seguente.



Se il disco ha più file di sottotitoli



Se il disco ha più di file di sottotitoli, i sottotitoli predefiniti potrebbero non corrispondere all'audio del film e sarà necessario selezionare la lingua dei sottotitoli in base a quanto segue:

1. Nella modalità Stop, premere il tasto ▲,▼ selezionare il sottotitolo desiderato ( ) dallo schermo TV, quindi premere il tasto **ENTER.**
2. Una volta selezionato il file DivX desiderato dallo schermo TV, il film sarà riprodotto normalmente.

DivX (Digital Internet Video eXpress)

DivX è un formato di file video sviluppato da Microsoft e basato sulla tecnologia di compressione MPEG4 per fornire dati audio e video via Internet in tempo reale.

Il formato MPEG4 viene usato per la codifica video, l'MP3 per la codifica audio. In questo modo gli utenti possono vedere i filmati con video e audio di qualità analoga a quella di un DVD.

1. Formati supportati

Questo prodotto supporta esclusivamente i seguenti formati multimediali. Se i formati video e audio non sono supportati contemporaneamente, possono verificarsi inconvenienti come immagini frammentate o assenza di audio.

Formati video supportati

Formato	AVI	WMV
Versioni supportate	DivX3.11~DivX5.1, XviD	V1/V2/V3/V7

Formati audio supportati

Formato	MP3	WMA	AC3
Velocità in bit	80~384kbps	56~128kbps	128~384kbps
Frequenza di campionamento	44,1khz		44,1/48khz

- Formato schermo: anche se la risoluzione DivX predefinita è di 640 x 480 pixel, questo prodotto supporta fino a 800 x 600 pixel . Le risoluzioni dello schermo TV superiori a 800 non sono supportate.
- In caso di riproduzione di un disco con frequenza di campionamento superiore a 48 khz o 320 kbps, durante la riproduzione potrebbero verificarsi sfarfallii dello schermo.

2. Funzione sottotitoli

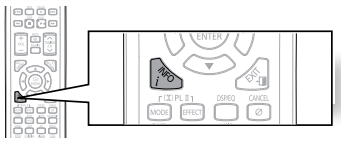
- Per usare correttamente questa funzione è necessario avere una certa esperienza di estrazione e modifica di video.
- Per usare la funzione sottotitoli, salvare il file di sottotitoli (*.smi) con lo stesso nome del file DivX (*.avi), all'interno della stessa cartella.
  Esempio. Principale Samsung_007CD1.avi
  Samsung_007CD1.smi
- Il nome di file può contenere fino a 60 caratteri alfanumerici o 30 caratteri dell'Asia orientale (caratteri da 2 byte come quelli coreani e cinesi).

USO DELLA FUNZIONE DI RIPRODUZIONE

Visualizzazione delle informazioni relative al disco

DVD CD MP3 JPEG DivX

È possibile visualizzare sullo schermo TV le informazioni relative al disco.
Premere il tasto **INFO**.



- La visualizzazione delle informazioni del disco varia a seconda del tipo di disco.
- A seconda del tipo di disco, sarà possibile selezionare anche DOLBY DIGITAL o PRO LOGIC.

appare sullo schermo TV!

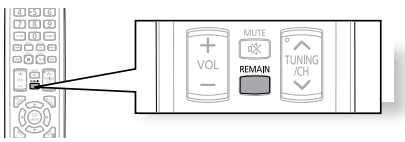
Se dopo aver premuto un tasto questo simbolo compare sullo schermo TV, significa che l'operazione selezionata è disabilitata per il disco riprodotto in quel momento.

Controllo del tempo rimasto

DVD CD MP3

Premere il tasto **REMAIN**.

- Serve per controllare il tempo totale e il rimanente tempo di riproduzione di un titolo o capitolo.



Ogni volta che si preme il tasto Remain

DVD-VIDEO TITLE ELAPSED → TITLE REMAIN → CHAPTER ELAPSED → CHAPTER REMAIN

CD TRACK ELAPSED → TRACK REMAIN → TOTAL ELAPSED → TOTAL REMAIN

MP3 TRACK REMAIN → TRACK ELAPSED

Riproduzione veloce

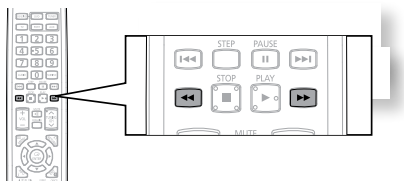
DVD CD MP3 DivX

Premere il tasto ◀◀,▶▶.

- Ad ogni pressione del tasto durante la riproduzione, la velocità di riproduzione cambia come segue:

◀◀ 2X → ◀◀ 4X → ◀◀ 8X → ◀◀ 32X → ▶ PLAY

▶▶ 2X → ▶▶ 4X → ▶▶ 8X → ▶▶ 32X → ▶ PLAY



- Durante la riproduzione veloce di un CD o di un CD MP3, l'audio si sente solo alla velocità di 2x, e non alle velocità di 4x, 8x e 32x.

Riproduzione lenta

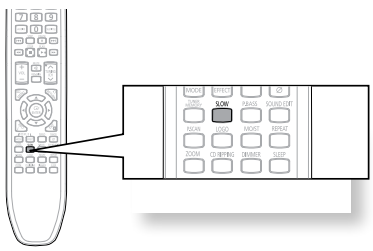
DVD DivX

Premere il tasto **SLOW**.

- Ogni volta che si preme questo tasto durante la riproduzione, la velocità di riproduzione cambia come segue:

DVD ▮▶1/2 →▮▶1/4 →▮▶1/8 →◀▮1/2 →◀▮1/4 →◀▮1/8 → ▶ PLAY

DivX ▮▶1/2 →▮▶1/4 →▮▶1/8 → ▶ PLAY



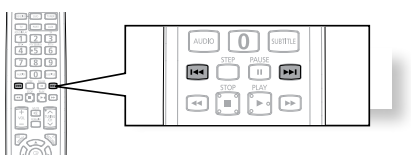
- Durante la riproduzione al rallentatore le immagini sono visualizzate senza audio.
- La riproduzione rallentata all'indietro non funziona con i DivX.

Salto di scene/tracce

DVD MP3

Premere il tasto ⏮,⏭.

- Ad ogni pressione del tasto durante la riproduzione sarà riprodotto il capitolo, la traccia o la directory (file) precedente o successivo/a.
- Non è possibile saltare i capitoli in modo consecutivo.

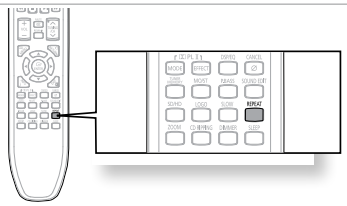


USO DELLA FUNZIONE DI RIPRODUZIONE

Ricerca avanti/indietro

DVD CD MP3 JPEG DivX

La modalità di ripetizione della riproduzione permette di riprodurre ripetutamente un capitolo, titolo, brano (traccia) o directory (file MP3).



Premere il tasto **REPEAT**.

- Ogni volta che si preme questo tasto durante la riproduzione, la modalità di ripetizione cambia come segue:

DVD-VIDEO **REPEAT : CHAPTER → REPEAT : TITLE → REPEAT : OFF**

CD **REPEAT : TRACK → REPEAT : DISC → REPEAT : OFF**

MP3 JPEG DivX **REPEAT : RANDOM → REPEAT : TRACK → REPEAT : DIR → REPEAT : DISC → REPEAT : OFF**

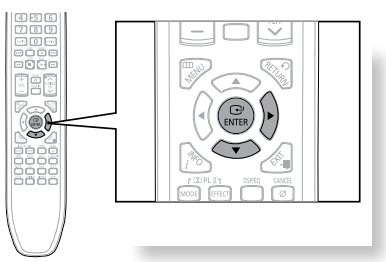
Opzioni di ripetizione della riproduzione

CHAPTER : Riproduce ripetutamente il capitolo selezionato.
TITLE : Riproduce ripetutamente il titolo selezionato.
RANDOM : Riproduce le tracce in ordine casuale. (Una traccia già riprodotta può essere riascoltata).
TRACK : Riproduce ripetutamente ila traccia selezionata.
DIR : Riproduce ripetutamente tutte le tracce contenute nella cartella selezionata.
DISC : Riproduce ripetutamente l'intero disco.
OFF : Annulla la funzione di ripetizione della riproduzione.

Selezione di una modalità di ripetizione nella schermata delle informazioni disco

DVD CD

1. Premere due volte il tasto **INFO**.
2. Premere il tasto a cursore ▶ per passare al display **REPEAT PLAYBACK** (↻) .
3. Premere il tasto a cursore ▼ per selezionare la modalità di ripetizione della riproduzione desiderata.
   - Per selezionare un altro album o traccia, ripetere i punti 2 e 3.
4. Premere il tasto **ENTER**.

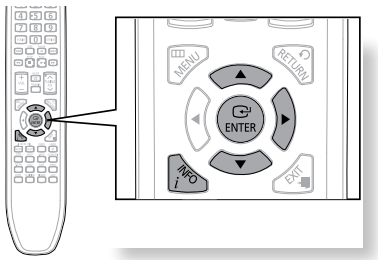


DVD **OFF → A- → CHAP → TITLE → OFF**

CD **OFF → A- → TRACK → DISC → OFF**

- Per i dischi DivX, MP3 e JPEG, non è possibile selezionare la ripetizione della riproduzione dalla schermata di visualizzazione delle informazioni.

Ripetizione riproduzione A-B



È possibile riprodurre ripetutamente una sezione di un DVD o di un CD indicata.

1. Premere due volte il tasto **INFO**.
2. Premere il tasto cursore ▶ per passare al display **REPEAT PLAYBACK** (↻).
3. Premere il tasto cursore ▲,▼ per selezionare **A-**, quindi premere il tasto **ENTER** all'inizio del segmento desiderato.
   - Quando si preme il tasto **ENTER**, la posizione selezionata viene registrata in memoria.
4. Premere il tasto **ENTER** alla fine del segmento desiderato.
   - Il segmento specificato verrà riprodotto ripetutamente.

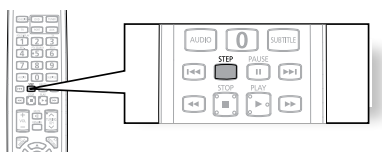
➢ Per ritornare alla riproduzione normale, premere i tasti cursore ▲,▼ per selezionare ↻ OFF.

▪ La funzione ripetizione A-B non è attiva con i dischi DivX, MP3 o JPEG.

Funzione Step

Premere il tasto **STEP**.

- Ogni volta che si preme questo tasto durante la riproduzione, l'immagine si sposta di un'inquadratura per volta.



▪ La riproduzione in funzione Step è priva di audio.

USO DELLA FUNZIONE DI RIPRODUZIONE

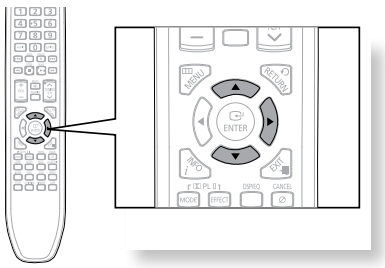
Funzione Angolazione

DVD

Questa funzione permette di visualizzare la stessa scena da angolazioni diverse.

1. Premere il tasto **INFO**.
2. Premere il tasti cursore ▶ per passare al display **ANGLE** ( ) .
3. Per selezionare l'angolazione desiderata, premere i tasti cursore ▲,▼ oppure i tasti numerici.
   - Ogni volta che si preme il tasto, l'angolazione cambia nel seguente ordine:

   1/3 → 2/3 → 3/3 → 1/3



▪ La funzione Angolazione funziona esclusivamente con dischi sui quali sono state registrate più angolazioni.

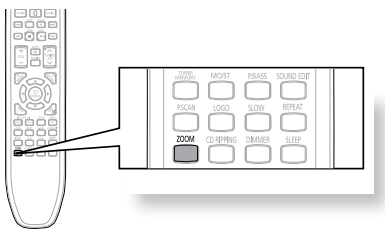
Funzione di zoom (ingrandimento schermo)

DVD

Questa funzione permette di ingrandire una particolare area dell'immagine visualizzata.

1. Premere il tasto **ZOOM**.
2. Premere i tasti cursore ▲, ▼, ◀, ▶ per portarsi sull'area da ingrandire.
3. Premere il tasto **ENTER**.
   - Ogni volta che si preme il tasto, il livello di zoom cambia come segue:

   ZOOM X 1.5 →ZOOM X 2 →ZOOM X 3 →ZOOM OFF

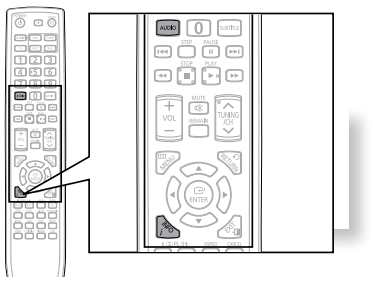


Funzione di selezione della lingua per l'audio

DVD

1. Premere due volte il tasto **INFO**.
2. Per selezionare la lingua desiderata per l'audio, premere i tasti cursore ▲,▼ oppure i tasti numerici.
   - A seconda del numero di lingue presenti in un disco DVD, ogni volta che si preme il tasto viene selezionata una diversa lingua (INGLESE, SPAGNOLO, FRANCESE ecc.).

   EN 1/3 → SP 2/3 → FR 3/3 → EN 1/3

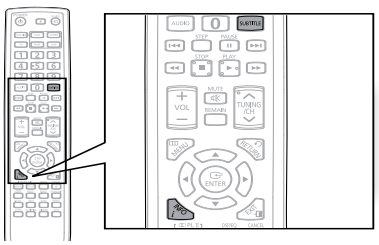


Funzione di selezione della lingua per i sottotitoli

DVD

1. Premere due volte il tasto **INFO**.
2. Premere il tasto a cursore ▶ per passare al display **SUBTITLE** ( ) .
3. Per selezionare la lingua desiderata per i sottotitoli, premere i tasti cursore ▼ oppure i tasti numerici.

   EN 01/03 → SP 02/03 → FR 03/03 → OFF/03 → EN 01/03



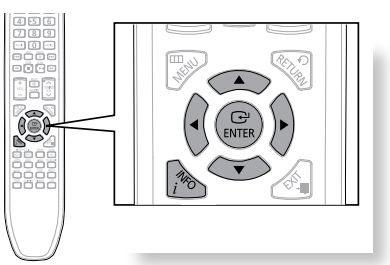
- In alternativa, per attivare questa funzione premere i tasti AUDIO o SUBTITLE sul telecomando.
- A seconda del disco, le funzioni lingua dell'audio e dei sottotitoli potrebbero non essere disponibili.

Selezione diretta di una scena/traccia

DVD CD MP3 JPEG

DVD CD

1. Premere il tasto **INFO**.
2. Per selezionare il titolo/brano ( ) desiderato, premere i tasti cursore ▲,▼ oppure i tasti numerici, quindi premere il tasto **ENTER**.
3. Premere i tasti cursore ◀,▶ per passare al display Capitolo ( ) .
4. Per selezionare il capitolo desiderato, premere i tasti cursore ▲,▼ oppure i tasti numerici, quindi premere il tasto **ENTER**.
5. Premere i tasti cursore ◀,▶ per passare alla visualizzazione dell'ora ( ) .
6. Premere i tasti numerici per selezionare l'orario desiderato, quindi premere il tasto **ENTER**.



USING THE PLAYBACK FUNCTION (CON'T)

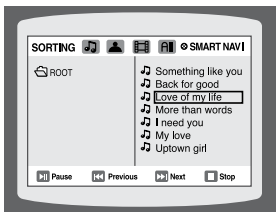
Selezione diretta di una scena/traccia

DVD CD MP3 JPEG

MP3 JPEG

Premere i tasti **numerici**.

- Il file selezionato verrà riprodotto.
- Durante la riproduzione di un disco MP3 o JPEG, non è possibile usare ▲,▼ per passare a una cartella. Per passare a un'altra cartella, premere **STOP** (■) quindi premere ▲,▼.



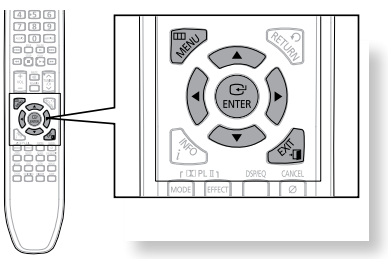
- È possibile utilizzare i tasti ⏮,⏭ del telecomando per portarsi direttamente sul titolo, capitolo o brano desiderato.
- La possibilità di portarsi sul titolo od orario selezionato dipende dal tipo di disco.

Uso del menu del disco

DVD

È possibile utilizzare i menu per impostare la lingua dell'audio o dei sottotitoli, il profilo ecc.
Il contenuto del menu DVD varia da disco a disco.

1. Nella modalità Stop, premere il pulsante **MENU**.
2. Premere il tasto cursore ▲ ,▼ per spostarsi su Disc Menu (Menu disco), quindi premere il tasto ENTER.
   - Se si seleziona un menu non supportato dal disco, sullo schermo viene visualizzato il messaggio "**This menu is not supported**".
3. Press the Cursor ▲,▼,◀,▶ oppure i tasti numerici.
4. Premere il tasto **ENTER**.



➢ **Premere il tasto EXIT per uscire dalla schermata di impostazione.**

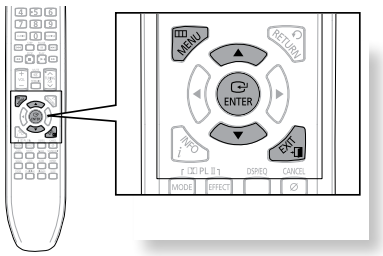
- La visualizzazione del menu del disco varia a seconda del disco.

Uso del menu Title

Nel caso di DVD contenenti più titoli, è possibile visualizzare il titolo di ciascun filmato. La disponibilità di questa funzione varia a seconda del disco.

1. Nella modalità Stop, premere il pulsante **MENU**.
2. Premere il tasto a cursore ▲,▼ per passare a **Title Menu**.
3. Premere il tasto **ENTER**.
   - Viene visualizzato il menu Title.

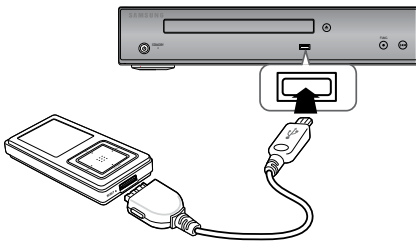
➢ **Premere il tasto EXIT per uscire dalla schermata di impostazione.**



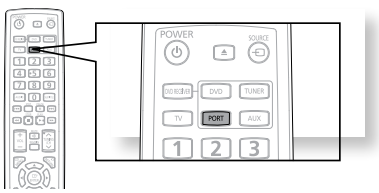
▪ La visualizzazione del menu del titolo varia a seconda del disco.

RIPRODUZIONE DI FILE MULTIMEDIALI CON LA FUNZIONE USB HOST

Collegando il dispositivo di memorizzazione alla porta USB del sistema Home Cinema è possibile riprodurre file multimediali come immagini, film e brani musicali salvati su un lettore MP3, su una memoria USB o su una fotocamera digitale con una qualità video elevata con audio Home Cinema a 5.1 canali.



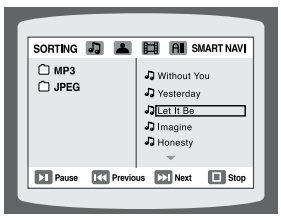
1. Collegare il dispositivo USB alla porta USB situata nella parte anteriore del sistema.
2. Premere il tasto **FUNCTION** dell'unità principale o il tasto **PORT** del telecomando per selezionare la modalità USB.
   - La scritta **USB** appare sullo schermo, quindi scompare.
   - Sullo schermo della TV appare USB MENU e il file memorizzato viene riprodotto.
3. Per interrompere la riproduzione, premere il tasto **STOP** (■).



Rimozione sicura dalla PORTA

Per prevenire danni ai dati presenti nel dispositivo USB, eseguire la rimozione in sicurezza prima di scollegare il cavo USB.

- Premere due volte il tasto **STOP** (■). Sul display si visualizza **REMOVE USB**.
- Rimuovere il cavo USB.

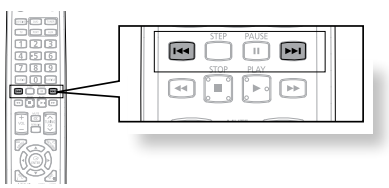


- Per ascoltare file musicali con il sistema Home Cinema a 5.1 canali, è necessario impostare il modo Dolby Pro Logic II su Matrix (Vedere pagina 48).
- Nel modo USB, non è possibile cambiare la risoluzione o utilizzare il menu di configurazione se non vi è un dispositivo USB collegato alla porta USB.

Salto in avanti o a ritroso

Durante la riproduzione, premere il tasto ⏮,⏭.

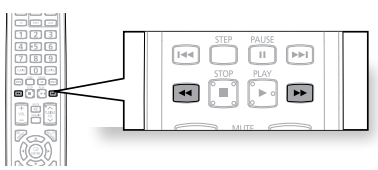
- Se si preme il tasto ⏭ in presenza di più file, viene selezionato il file successivo.
- Se si preme il tasto ⏮ in presenza di più file, viene selezionato il file precedente.



Riproduzione veloce

Per riprodurre il disco più velocemente, premere ◀◀,▶▶ durante la riproduzione.

- Ogni volta che si preme l'uno o l'altro tasto, la velocità di riproduzione cambia come segue:
  2x → 4x → 8x → 32x → Normale.



Caratteristiche dell'host USB

Caratteristiche dell'host USB	• Supporta i dispositivi compatibili USB 1.1 o USB 2.0. • Supporta i dispositivi collegati attraverso un cavo USB di tipo A. • Supporta i dispositivi compatibili UMS (memorie di massa USB) compatibili V1.0. • Supporta il dispositivo la cui unità collegata è formattata nel file system FAT(FAT, FAT16, FAT32).
Non compatibilità	• Non supporta i dispositivi che richiedono l'installazione di un driver separato sul PC (Windows). • Non supporta il collegamento ad un hub USB. • Un dispositivo USB collegato attraverso la prolunga del cavo USB potrebbe non essere riconosciuto. • Un dispositivo USB che richiede una sorgente di alimentazione separata deve essere collegato al lettore con il collegamento di alimentazione separato.
Limiti operativi	• Se il dispositivo collegato è dotato di più unità (o partizioni) installate, solo una di esse può essere collegata. • Un dispositivo che supporta solo USB 1.1 può provocare una differenza nella qualità dell'immagine, a seconda del dispositivo.

Dispositivi compatibili

1. Memoria USB
2. Lettore MP3
3. Videocamera digitale
4. HDD rimovibile
   - Sono supportati gli HDD rimovibili con meno di 160 Gbyte. Gli HDD rimovibili di 160 Gbytes o più possono non essere riconosciuti, a seconda del dispositivo.
   - Se il dispositivo collegato non funziona a causa dell'alimentazione insufficiente, si può utilizzare un cavo di alimentazione separato per consentire il funzionamento appropriato. Il connettore del cavo USB può essere diverso, a seconda del costruttore del dispositivo USB.
5. Lettore di schede USB: lettore di schede USB a uno slot e lettore di schede USB a più slot.
   - Il lettore di schede USB non è supportato da tutte le case produttrici.
   - In caso di installazione di dispositivi a memoria multipla in un lettore di schede multiple, si possono verificare problemi.

Formati supportati

Formato	Nome file	Estensione file	Velocità in bit	Versione	Pixel	Frequenza di campionamento
Still Picture	JPG	JPG .JPEG	–	–	640x480	–
Music	MP3	.MP3	80~384kbps	–	–	44,1kHz
	WMA	.WMA	56~128kbps	V8	–	44,1kHz
Movie	WMV	.WMV	4Mbps	V1,V2,V3,V7	720x480	44,1KHz~48KHz
	DivX	.AVI,.ASF	4Mbps	DivX3.11~ DivX5.1, XviD	720x480	44,1KHz~48KHz

- Il protocollo CBI (Control/Bulk/Interrupt) non è supportato.
- Le fotocamere digitali che usano il protocollo PTP o hanno bisogno dell'installazione di un programma aggiuntivo quando si collegano ad un PC non sono supportate.
- Non sono supportati i dispositivi che usano il file system NTFS. (È supportato solo il file system FAT 16/32 (File Allocation Table 16/32, tabella di allocazione file.)
- Questo prodotto non supporta dispositivi USB che usano MTP (Media Transfer Protocol, protocollo di trasferimento per file multimediali)

configurazione del sistema

È possibile impostare al meglio le funzioni DVD Home Cinema a seconda del proprio ambiente domestico.

IMPOSTAZIONE DELLA LINGUA

La lingua predefinita dell'OSD (On Screen Display) è l'inglese.

1. Nella modalità Stop, premere il pulsante **MENU**.
2. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **Setup**, quindi premere il tasto **ENTER**.
3. Selezionare **LANGUAGE**, quindi premere il tasto **ENTER**.
4. Premere il tasto cursore ▲,▼ per selezionare **OSD LANGUAGE**, quindi premere il tasto **ENTER**.
5. Per selezionare la lingua desiderata, premere i tasti cursore ▲,▼, quindi premere il tasto **ENTER**.
   - Al termine dell'impostazione, se è stata scelta la lingua inglese, l'OSD verrà visualizzato in inglese.

➢ Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.
➢ Premere il tasto **EXIT** per uscire dalla schermata di impostazione.

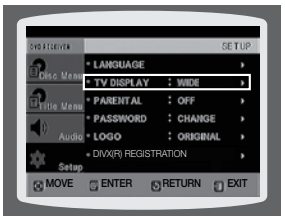
- **OSD LANGUAGE** : Selezione della lingua per l'OSD
- **AUDIO** : Selezione della lingua per l'audio (registrata sul disco)
- **SUBTITLE** : Selezione della lingua per i sottotitoli (registrata sul disco)
- **DISC MENU** : Selezione della lingua del menu disco (registrata sul disco)

※ Se la lingua selezionata non è registrata sul disco, la lingua del menu non cambia anche se si imposta un'altra lingua.

- **OTHERS** : Per scegliere un'altra lingua, selezionare OTHERS e immettere il codice corrispondente alla lingua del proprio paese. (Vedere pagina 55).
  È possibile selezionare le lingue di audio, sottotitoli e menu del disco.

IMPOSTAZIONE DEL FORMATO DEL TELEVISORE

A seconda del tipo di televisore (Widescreen o formato convenzionale 4:3), è possibile selezionare il formato desiderato.



1. Nella modalità Stop, premere il pulsante **MENU**.
2. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **Setup**, quindi premere il tasto **ENTER**.
3. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **TV DISPLAY**, quindi premere il tasto **ENTER**.
4. Per selezionare la voce desiderata, premere i tasti cursore ▲,▼ quindi premere il tasto **ENTER**.
   - Al termine del setup, verrà visualizzata la schermata successiva.

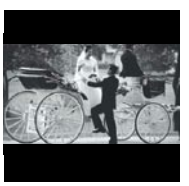
➢ Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.
➢ Premere il tasto **EXIT** per uscire dalla schermata di impostazione.

Adattamento del formato del televisore

Il rapporto lunghezza-altezza dei televisori tradizionali è di 4:3, mentre nel caso di schermi Wide e di apparecchi ad alta definizione il rapporto è di 16:9. Tale rapporto è chiamato formato. Quando si riproducono DVD registrati in formati schermo diversi, è necessario regolare il rapporto lunghezza-altezza per adattarlo al televisore o monitor in uso.

Per i televisori standard, selezionare l'opzione **4:3PS** o quella **4:3LB**, a seconda delle preferenze personali. Se l'apparecchio in uso ha uno schermo Wide, selezionare l'opzione **WIDE**.

4:3PS (4:3 Pan&Scan)
Selezionare questa opzione per riprodurre un'immagine 16:9 in modalità Pan & Scan su un apparecchio televisivo tradizionale.
- Sarà possibile visualizzare solo la parte centrale dello schermo (i lati dell'immagine 16:9 risulteranno tagliati).



4:3LB (4:3 Letterbox)
Selezionare questa opzione per riprodurre un'immagine 16:9 in formato Letterbox su un apparecchio televisivo tradizionale.
- Nella parte superiore e inferiore dello schermo compariranno delle strisce nere.

WIDE
Selezionare questa opzione per visualizzare un'immagine 16:9 a schermo intero su un apparecchio dotato di schermo Wide (panoramico).
- In questo modo sarà possibile visualizzare le immagini in formato panoramico.

- Se un DVD è stato registrato in formato 4:3, non sarà possibile visionarlo su uno schermo Wide.
- Dato che i dischi DVD sono registrati in vari formati immagine, essi appariranno in modo diverso a seconda del software, del tipo di televisore e dell'impostazione del formato.

IMPOSTAZIONE DEL CONTROLLO GENITORI (LIVELLO DI BLOCCO)

Utilizzare questa funzione per impedire ai bambini la visione di DVD per adulti o con contenuto violento.

1. Nella modalità Stop, premere il pulsante **MENU**.
2. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **Setup**, quindi premere il tasto **ENTER**.
3. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **PARENTAL**, quindi premere il tasto **ENTER**.
4. Per selezionare il livello di classificazione desiderato, premere i tasti cursore ▲,▼ quindi premere il tasto **ENTER**.
   - Se si seleziona il livello 6, non sarà possibile visionare DVD di livello 7 o superiore.
   - Più alto è il livello, maggiore è la presenza di materiale per adulti o di tipo violento.
5. Immettere la password, quindi premere il tasto **ENTER**.
   - Il valore predefinito della password è "7890".
   - Al termine dell'impostazione, verrà visualizzata la schermata successiva.

➢ Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.
➢ Premere il tasto **EXIT** per uscire dalla schermata di impostazione.

▪ Questa funzione è attiva solo se il disco DVD contiene informazioni relative al livello di classificazione.

IMPOSTAZIONE DELLA PASSWORD

L'utente può impostare una password per il Controllo genitori.

1. Premere il tasto **MENU**.
2. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **Setup**, quindi premere il tasto **ENTER**.
3. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **PASSWORD**, quindi premere il tasto **ENTER**.
4. Premere il tasto **ENTER**.
5. Immettere la password, quindi premere il tasto **ENTER**.
   - Immettere la vecchia e la nuova password, quindi confermare quest'ultima.
   - L'impostazione è completata.

▪ La password è "7890".

Se l'utente ha dimenticato la password deve procedere come segue:

- Quando nel lettore non è inserito nessun disco, premere il tasto STOP del telecomando (■) per più di 5 secondi. Sul display viene visualizzato INITIAL (INIZIALE) e tutte le impostazioni ritornano ai valori predefiniti..
- Premere il tasto **POWER**.

La funzione RESET cancella tutte le impostazioni memorizzate.
Non utilizzarla se non è strettamente necessario.

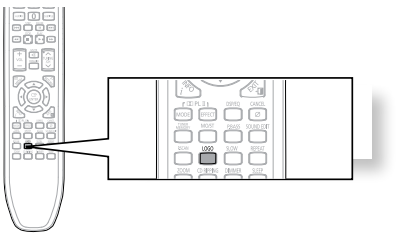
configurazione del sistema

IMPOSTAZIONE DELLO SFONDO

DVD JPEG

Per la visione di un DVD o CD JPEG, è possibile scegliere un'immagine per lo sfondo.

1. Nel corso della riproduzione, premere il tasto **PAUSE** quando appare l'immagine desiderata.
2. Premere il tasto **LOGO**.
   - Sullo schermo TV verrà visualizzato il messaggio **COPY LOGO DATA.**
3. L'unità si spegne e si riaccende.
   - Verrà visualizzato lo sfondo selezionato.
   - È possibile selezionare fino a 3 diversi sfondi.



PER SELEZIONARE UNO DEI 3 SFONDI CONFIGURATI

1. Nella modalità Stop, premere il pulsante **MENU**.
2. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **Setup**, quindi premere il tasto **ENTER**.
3. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **LOGO**, quindi premere il tasto **ENTER**.
4. Premere il tasto cursorer ▲,▼per passare a **USER**, quindi premere il tasto **ENTER**.
   - Per selezionare una delle 3 schermate di sfondo.
5. Premere il tasto **EXIT** per uscire dalla schermata di impostazione.

- **ORIGINAL** : Selezionare questa opzione per scegliere il logo Samsung come immagine per lo sfondo.
- **USER** : Selezionare questa opzione per impostare l'immagine desiderata come sfondo.

➢ Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.
➢ Premere il tasto **EXIT** per uscire dalla schermata di impostazione.

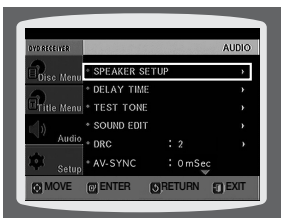
Registrazione DivX (R)

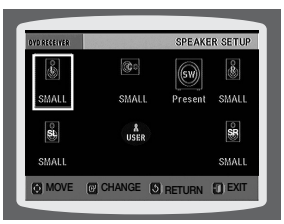
Usare il codice di registrazione per registrare il lettore presso il servizio Video on Demand DivX(R). Per maggiori informazioni, consultare il sito www.divx.com/vod.

IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DEI DIFFUSORI

I segnali emessi e la frequenza proveniente dai diffusori verranno regolati automaticamente in base alla configurazione e al numero di diffusori utilizzati.

1. Nella modalità Stop, premere il pulsante **MENU**.
2. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **Audio**, quindi premere il tasto **ENTER**.
3. Nel menu **SPEAKER SETUP**, premere di nuovo il tasto **ENTER**.
4. Per passare al diffusore desiderato, premere i tasti cursore ▲,▼,◀,▶ quindi premere il tasto **ENTER**.
   - Per i diffusori C, SL e SR, ogni volta che si preme il tasto la modalità cambia nel modo seguente : SMALL → NONE.
   - Per i diffusori sinistro e destro, la modalità è impostata su SMALL.





- **SMALL** : Selezionare questa opzione quando si utilizzano i diffusori.
- **NONE** : Scegliere questa opzione in assenza di diffusori collegati.

➢ Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.
➢ Premere il tasto **EXIT** per uscire dalla schermata di impostazione.

▪ • La modalità dei diffusori varia a seconda delle impostazioni PRO LOGIC e STEREO (vedere a pagina 48).

IMPOSTAZIONE DEL TEMPO DI RITARDO

Se i diffusori non possono essere collocati in modo equidistante rispetto alla posizione d'ascolto, è possibile regolare il tempo di ritardo dei segnali audio provenienti dai diffusori centrale e posteriore.

1. Nella modalità Stop, premere il pulsante **MENU**.
2. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **Audio**, quindi premere il tasto **ENTER**.
3. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **DELAY TIME**, quindi premere il tasto **ENTER**
4. Per passare al diffusore desiderato, premere i tasti cursore ▲,▼,◀,▶ quindi premere il tasto **ENTER**.
5. Premere il tasto cursore ◀,▶ per impostare il tempo di ritardo.
   - Per il diffusore centrale C, l'utente può scegliere un tempo di ritardo compreso fra 00 e 15 mSEC, mentre per SL ed SR il tempo di ritardo può essere compreso fra 00 e 15 mSEC.

➢ Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.
➢ Premere il tasto **EXIT** per uscire dalla schermata di impostazione.

Impostazione del tempo di ritardo dei diffusori

Quando si riproduce il suono surround a 5+1 canali, per ottenere un suono ottimale la distanza fra l'ascoltatore e ciascun diffusore deve essere identica.
Dato che i suoni arrivano nella posizione di ascolto in tempi diversi a seconda della collocazione degli altoparlanti, è possibile regolare questa differenza aggiungendo un effetto di ritardo al suono degli altoparlanti centrali e posteriori.

Impostazione del DIFFUSORE CENTRALE

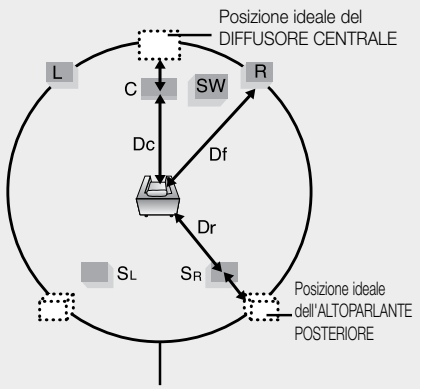
Se la distanza di Dc è uguale o superiore alla distanza di Df (vedi figura), impostare la modalità su Oms. In caso contrario, modificare l'impostazione in base alla tabella seguente.

Distanza fra Df e Dc	0,00 m	0,34 m	0,68 m	1,06 m	1,40 m	1,76 m
Tempo di ritardo	0 ms	1 ms	2 ms	3 ms	4 ms	5 ms

Impostazione dei DIFFUSORI POSTERIORI (SURROUND)

Se la distanza di Dr è uguale alla distanza di Ds (vedi figura), impostare la modalità su Oms. In caso contrario, modificare l'impostazione in base alla tabella seguente.

Distanza fra Df e Dc	0,00 m	1,06 m	2,11 m	3,16 m	3,62 m	5,29 m
Tempo di ritardo	0 ms	3 ms	6 ms	9 ms	12 ms	15 ms



Si consiglia di posizionare tutti i diffusori all'interno di questo cerchio ideale.

Df: Distanza dal DIFFUSORE FRONTALE
Dc: Distanza dal DIFFUSORE CENTRALE
Dr: Distanza dall'ALTOPARLANTE POSTERIORE

- Con **PL II** (Dolby Pro Logic II), il tempo di ritardo può variare per ciascuna modalità.
- Con AC-3 e DTS, il tempo di ritardo può essere impostato su un valore compreso fra 00 e 15 mSEC.
- Il canale centrale è regolabile solo con i dischi a 5+1 canali.

IMPOSTAZIONE DEL TONO DI PROVA

Utilizzare la funzione tono di prova per controllare i collegamenti dei diffusori.

1. Nella modalità **Stop**, premere il tasto **MENU**.
2. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **Audio**, quindi premere il tasto **ENTER**.
3. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **TEST TONE**, quindi premere il tasto **ENTER**.
   - Il tono di prova verrà inviato in sequenza a **L → C → R → SR → SL → SW** Se si preme di nuovo il tasto in questo momento, il tono di prova si interrompe.

➢ Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.
➢ Premere il tasto **EXIT** per uscire dalla schermata di impostazione.

IMPOSTAZIONE DELL'AUDIO

È possibile regolare bilanciamento e livello di ciascun diffusore.

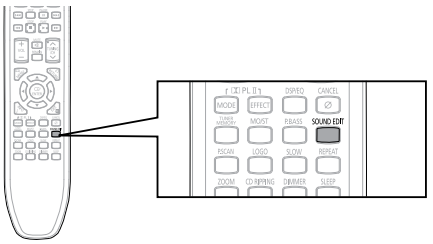
1. Nella modalità Stop, premere il pulsante **MENU**.
2. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **Audio**, quindi premere il tasto **ENTER**.
3. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **SOUND EDIT**, quindi premere il tasto **ENTER**.
4. Per selezionare e regolare la voce desiderata, premere i tasti a cursore ▲,▼. Premere i tasti ◀,▶ per regolare le impostazioni.

➢ Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.
➢ Premere il tasto **EXIT** per uscire dalla schermata di impostazione.

IMPOSTAZIONE DELL'AUDIO

Regolazione manuale del volume dei diffusori e bilanciamento mediante il tasto SOUND EDIT.

Premere il tasto **SOUND EDIT**, quindi premere il tasto cursore ◀,▶.



Regolazione del bilanciamento dei diffusori frontali/posteriore

- Le opzioni disponibili sono 0, -6 e OFF.
- Il volume diminuisce via via che ci si avvicina a –6.

Regolazione del livello dei diffusori centrali/posteriori/subwoofer

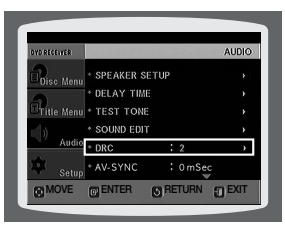
- Il livello del volume può essere regolato con incrementi compresi fra +6dB e –6dB.
- Avvicinandosi al valore +6dB, l'audio aumenta, mentre avvicinandosi a -6dB l'audio diminuisce.

IMPOSTAZIONE DELLA COMPRESSIONE DRC (DYNAMIC RANGE COMPRESSION)

Questa funzione equilibra l'intervallo tra i suoni più forti e quelli più deboli.
Utilizzare questa funzione per ascoltare un audio di qualità Dolby Digital durante la visione notturna a volume basso.

1. Nella modalità Stop, premere il pulsante **MENU**.
2. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **Audio**, quindi premere il tasto **ENTER**.
3. Premere il tasto cursore ▼ per passare a **DRC**, quindi premere il tasto **ENTER**.
4. Premere il tasto cursore ▲,▼ per regolare la compressione della gamma dinamica (DRC, Dynamic Range Compression).
   - Quando si preme il tasto cursore ▲ l'effetto sarà maggiore; quando si preme il tasto cursore ▼, l'effetto sarà minore.

➢ Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.
➢ Premere il tasto **EXIT** per uscire dalla schermata di impostazione.



IMPOSTAZIONE DI AV SYNC

Il video può risultare più lento dell'audio se collegato a un apparecchio TV digitale.
In tal caso, regolare il tempo di ritardo dell'audio per farlo corrispondere al video.

1. Premere il pulsante **MENU**.
2. Premere il tasto cursore ▼ per passare alla voce **Audio**, quindi premere il tasto **ENTER**.
3. Premere il tasto cursore ▼per passare alla voce **AV-SYNC**, quindi premere il tasto **ENTER**.
4. Premere il tasto cursore ▲,▼ per selezionare il tempo di ritardo della sincronizzazione **AV-SYNC**, quindi premere il tasto **ENTER**.
   - Il tempo di ritardo può essere impostato su un valore compreso fra 0 e 300 ms. Impostare questo parametro per ottenere una sincronizzazione A/V ottimale.

➢ Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.
➢ Premere il tasto **EXIT** per uscire dalla schermata di impostazione.

FUNZIONE CAMPO ACUSTICO (DSP)/EQ

DSP: grazie alla creazione di un audio davvero unico in un ambiente particolare, fornisce effetti estremamente realistici (come se ci si trovasse sul posto).

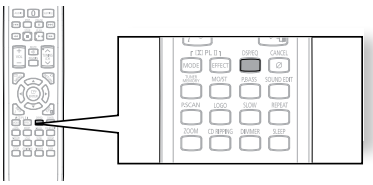
EQ: è possibile scegliere una delle opzioni ROCK, POPS per ottimizzare il suono per il genere di musica da eseguire.

Premere il tasto **DSP/EQ**.

- Sul display viene visualizzata la scritta **DSP**.

  Ogni volta che si preme il pulsante, le modalità si alternano nel seguente ordine:

  POPS → JAZZ → ROCK → STUDIO → CLUB → HALL → MOVIE → CHURCH → PASS



- **POPS, JAZZ, ROCK** : a seconda del genere musicale, scegliere fra POPS, JAZZ e ROCK.
- **STUDIO** : crea un "senso di presenza" come se ci si trovasse nella sala incisioni.
- **CLUB** : simula gli effetti di una discoteca, con una prominenza dei bassi.
- **HALL** : crea effetti vocali nitidi, come quelli di una sala per concerti.
- **MOVIE** : simula gli effetti di una sala cinematografica.
- **CHURCH** : ricostruisce gli effetti di una cattedrale.
- **PASS** : selezionare questa opzione per un ascolto normale.

- La funzione DSP/EQ è disponibile solo nella modalità STEREO.
  Premere il tasto della modalità **PL II mode** per visualizzare la scritta STEREO.
- Questa funzione è disponibile con CD, CD MP3, dischi DivX, dischi di sintonia e Dolby Digital.
- Durante la riproduzione di un disco DVD codificato con due o più canali, la modalità multicanale verrà selezionata automaticamente e la funzione DSP/EQ sarà disattivata.

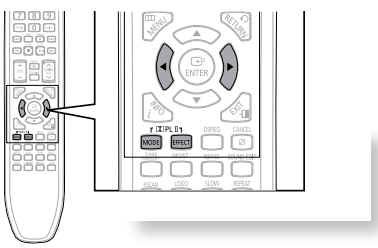
MODALITÀ DOLBY PRO LOGIC II

È possibile selezionare la modalità audio Dolby Pro Logic II desiderata.

Premere il tasto **PL II MODE**.

- Ogni volta che si preme il tasto, le modalità si alternano nel seguente ordine:

  MUSIC → CINEMA → PRO LOGIC → MATRIX → STEREO → MUSIC



PRO LOGIC II

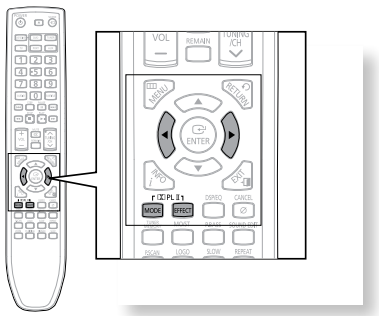
- **MUSIC** : durante l'ascolto di musica, si possono ottenere effetti sonori simili a quelli di uno spettacolo dal vivo.
- **CINEMA** : permette di sperimentare lo stesso "senso di presenza" che si prova durante la visione di un film.
- **PRO LOGIC** : si possono sperimentare effetti multicanale estremamente realistici, come quelli ottenibili con cinque diffusori, anche utilizzando solo i diffusori frontali destro e sinistro.
- **MATRIX** : è possibile sperimentare l'effetto surround prodotto da 5+1 canali.
- **STEREO** : selezionare questa opzione per ascoltare esclusivamente i suoni provenienti dai diffusori frontali sinistro e destro e dal subwoofer.

- Quando si seleziona la modalità Pro Logic II, collegare l'apparecchio esterno agli ingressi AUDIO INPUT (L e R) del lettore. In caso di collegamento a un solo ingresso (L o R), non sarà possibile ascoltare l'audio in modalità surround
- La funzione PRO LOGIC II è solo disponibile nel modo STEREO (STEREO)

EFFETTO DOLBY PRO LOGIC II

Questa funzione è abilitata esclusivamente nella modalità MUSIC di Dolby Pro Logic.

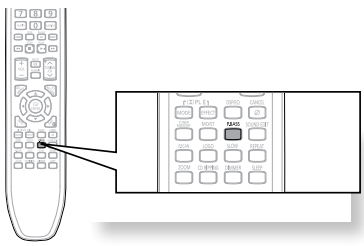
1. Press the **PL II MODE** per selezionare il modo **MUSIC**.
2. Premere il pulsante tasto **PL II EFFECT**.
3. Premere i tasti ◀,▶ per selezionare l'impostazione di effetti desiderata.
   - PANORAMA : È possibile selezionare 0 o 1.
   - C- WIDTH : È possibile selezionare un valore compreso tra 0 e 7.
   - DIMENS : È possibile selezionare un valore compreso tra 0 e 6.



P.BASS

La funzione P.BASS amplifica i bassi per potenziare le frequenze basse.

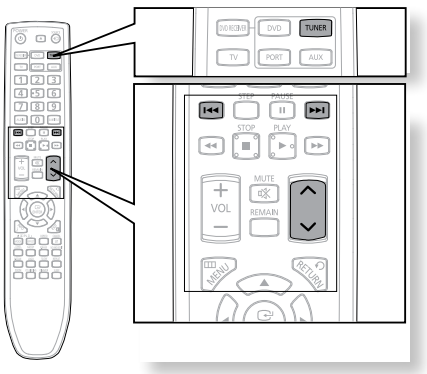
1. Premere il tasto **P.BASS** per selezionare il modo P.BASS.
2. Premere di nuovo il tasto **P.BASS** per disattivare il modo P.BASS.



- La funzione P.BASS è disponibile solo con le sorgenti LPCM a 2 canali come mp3, DivX, cd e wma. Premendo il tasto P.BASS, "POWER BASS ON" apparirà sullo schermo.
- La funzione P.bass non è disponibile nei modi DSP/EQ o DOLBY PRO LOGIC 2.
  Se si preme P.BASS nel modo DSP/EQ, il modo DSP/EQ si disattiva automaticamente e subentra la funzione P.BASS.

ASCOLTO DELLA RADIO

Telecomando



1. Premere il tasto **TUNER** e selezionare la banda FM.
2. Sintonizzarsi sulla stazione desiderata.
   - **Sintonizzazione automatica 1** : Quando si preme ⏮,⏭ viene selezionata una stazione di trasmissione preimpostata.
   - **Sintonizzazione automatica 2** : Premere e mantenere premuto ∧,∨ per effettuare una ricerca automatica delle stazioni di trasmissione attive.
   - **Sintonizzazione manuale** : Premere brevemente ∧,∨ per aumentare o diminuire la frequenza.

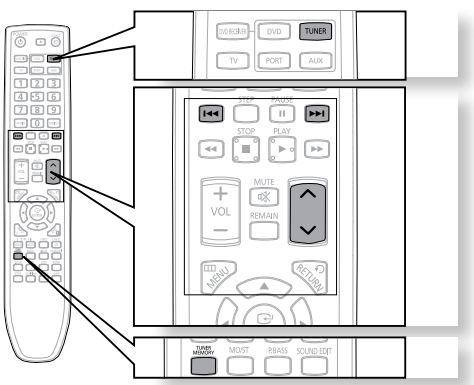
Unità principale

1. Premere il pulsante **FUNCTION** per selezionare la banda desiderata (FM).
2. Selezionare una stazione radio.
   - **Sintonizzazione automatica 1** : Premere il tasto **STOP** (■) per selezionare **PRESET**, quindi premere il tasto ⏮,⏭ per scegliere una stazione preimpostata.
   - **Sintonizzazione automatica 2** : Premere il tasto **STOP** (■) per selezionare **MANUAL**, quindi premere e tenere premuto il tasto ⏮,⏭ per effettuare una ricerca automatica della banda.
   - **Sintonizzazione manuale** : Premere il tasto **STOP** (■) per selezionare **MANUAL**, quindi premere brevemente il tasto ⏮ ⏭ per sintonizzarsi su una frequenza inferiore o superiore.

Premere il tasto **MO/ST** per ascoltare in Mono/Stereo.
- Ogni volta che si preme il pulsante, l'audio passa da **STEREO** a **MONO** e viceversa.
- In aree in cui la ricezione è di scarsa qualità, selezionare MONO per ottenere una trasmissione nitida e priva di interferenze.

PREIMPOSTAZIONE DELLE STAZIONI

Esempio : memorizzazione della frequenza FM 89.10



1. Premere il tasto **TUNER** e selezionare la banda FM.
2. Premere ∧,∨ per selezionare **89.10**.
3. Premere il tasto **TUNER MEMORY**.
4. Premere ⏮,⏭ per selezionare il numero preimpostato.
   - È possibile selezionare un valore compreso fra 1 e 15.
5. Premere di nuovo il pulsante **TUNER MEMORY**.
6. Per preimpostare un'altra stazione, ripetere i passaggi 2-5.
   - Per sintonizzarsi su una stazione preimpostata, premere ⏮,⏭ sul telecomando per selezionare un canale.

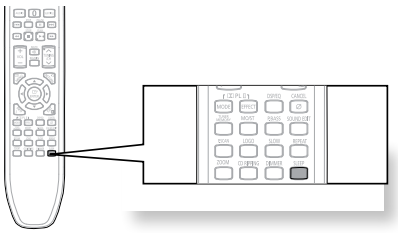
funzioni di uso pratico

FUNZIONE SLEEP TIMER

L'utente ha la possibilità di impostare l'ora in cui il lettore di DVD si spegne.

Premere il tasto **SLEEP**.

- Viene visualizzato il messaggio **SLEEP**. Ogni volta che si preme il pulsante, l'ora predefinita cambia in base a quanto segue: 10 ➞ 20 ➞ 30 ➞ 60 ➞ 90 ➞ 120 ➞ 150 ➞ OFF.



Per confermare l'impostazione del timer per la modalità Sleep, premere il tasto **SLEEP**.

- Viene visualizzato il tempo rimasto prima dello spegnimento del sistema Home Cinema.
- Se si preme di nuovo il tasto, viene ripristinata l'ora di spegnimento impostata precedentemente.

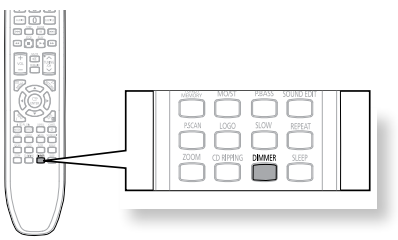
Per annullare l'ora di spegnimento, premere il tasto **SLEEP** fino alla comparsa della scritta **OFF** sul display.

REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ DEL DISPLAY

È possibile regolare la luminosità del display dell'unità principale in modo che non interferisca con la visione della TV.

Premere il tasto **DIMMER**.

- Ogni volta che si preme il tasto, viene regolata la luminosità del display anteriore.

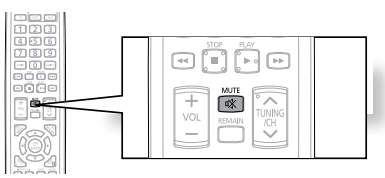


FUNZIONE MUTE

Questa funzione risulta utile quando si deve rispondere al telefono o al citofono.

Premere il tasto **MUTE**.

- La scritta **MUTE** lampeggia sul display.
- Per ripristinare l'audio premere di nuovo il tasto.



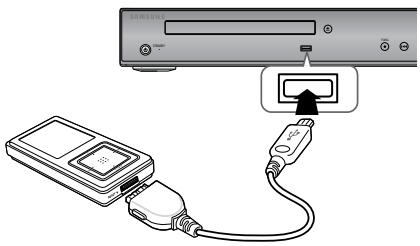
CD RIPPING

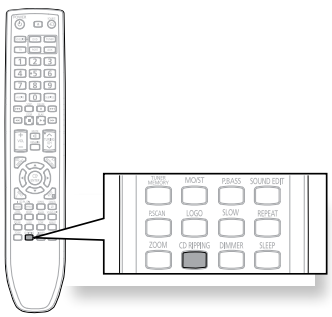
Converte l'audio di un CD in un file in formato MP3 prima di inviarlo a un dispositivo di memorizzazione USB.

CD

1. Collegare il dispositivo USB.
2. Inserire il CD audio nel vano CD.
3. Premere CD RIPPING.
   - Per avviare il RIP della traccia corrente, premere il tasto CD RIPPING sul telecomando mentre il sistema sta riproducendo una traccia o è momentaneamente in pausa.
   - Per eseguire il RIP di tutte le tracce del CD, tenere premuto il tasto CD RIPPING sul telecomandol.

     -"Sulla schermata viene visualizzato un messaggio relativo al "RIP del CD" e viene avviato il RIP.
4. Premere (■) per interrompere il RIP.
   - Dopo aver completato il RIP di un CD, nel dispositivo USB viene creata una directory " FULL RIPPING" e il file viene salvato come "SAM_XXXX".mp3".





- Non scollegare il dispositivo USB o il cavo di alimentazione durante il RIP di un CD. Altrimenti si possono danneggiare i dati. Per interrompere il RIP di un CD, premere il tasto STOP e scollegare il dispositivo USB dopo che il sistema ha terminato la riproduzione del CD..
- Se si scollega il dispositivo USB durante il RIP di un CD, il sistema si spegne e non è possibile eliminare il file creato con il RIP.In questo caso, collegarsi a un PC con un cavo USB, fare il back up dei dati e formattare il dispositivo USB
- Se si collega il dispositivo USB al sistema mentre questo sta riproducendo un CD, il sistema interrompe la riproduzione e la riprende solo al termine dell'inizializzazione del dispositivo USB. (Il tempo di inizializzazione può variare a seconda del tipo di dispositivo USB.)
- Se la durata del rip è inferiore a 5 secondi, il file di rip potrebbe non essere creato.
- Il RIP di un CD è consentito solo se il dispositivo USB o l'HDD sono formattati utilizzando il file system FAT. (Il file system NTFS non è supportato).Per un elenco dei dispositivi compatibili, vedere le specifiche dell'host USB
- Il rip viene eseguito alla velocità standard x1 e il tempo di rip può essere prolungato per alcuni dispositivi USB.
- Mentre il sistema esegue il RIP di un CD, l'audio non viene emesso.
- Non premere con forza sul sistema mentre questo esegue il RIP di un CD.

risoluzione dei problemi

In caso di funzionamento difettoso dell'apparecchio, fare riferimento allo schema riportato di seguito. Se il problema verificatosi non è compreso fra quelli elencati, oppure se l'inconveniente persiste, spegnere l'unità, staccare il cavo di alimentazione e rivolgersi al più vicino centro di assistenza Samsung Electronics.

SINTOMO	CONTROLLO/MISURA CORRETTIVA
Il vassoio del disco non si apre.	• Il cavo di alimentazione è inserito fino in fondo nella presa? • Spegnere e riaccendere l'apparecchio.
La riproduzione non ha inizio immediatamente quando si preme il pulsante Play/Pause.	• Il disco è deformato oppure graffiato in superficie? • Pulire il disco.
L'apparecchio non emette alcun suono.	• Durante la riproduzione lenta o veloce, oppure la riproduzione con avanzamento a scatti, l'audio è assente. • I diffusori sono stati collegati correttamente? I diffusori sono stati configurati correttamente? • Il disco è gravemente danneggiato?
L'audio viene emesso solo da alcuni diffusori e non da tutti e sei.	• Durante l'ascolto di un CD o della radio, il suono viene inviato esclusivamente ai diffusori frontali (S/D). Per utilizzare i sei diffusori, selezionare DPL II (Dolby Pro Logic II) premendo il tasto Dolby Pro Logic II del telecomando. • Verificare che il disco DVD sia compatibile con l'audio a 5+1 canali. • Se durante l'impostazione dell'audio, i diffusori C, SL e SR sono stati impostati su NONE, i diffusori centrale, frontale sinistro e frontale destro non emetteranno alcun suono. Impostare i diffusori C, SL ed SR su SMALL.
Non viene prodotto l'audio surround Dolby Digital su 5+1 canali.	• Sul disco è presente il contrassegno "Dolby Digital 5.1 CH"? L'audio surround a 5+1 canali Dolby Digital viene prodotto solo se il disco è stato registrato in modalità audio 5+1. • La lingua dell'audio è stata impostata su "DOLBY DIGITAL 5.1-CH" nella schermata delle informazioni?
Il telecomando non funziona.	• Il telecomando è stato azionato con il tipo di angolazione e alla distanza previste? • Le batterie sono scariche? • Le funzioni della modalità impostata (TV/DVD) sono state selezionate correttamente sul telecomando (TV oppure DVD)?
• Il disco gira ma non viene riprodotta alcuna immagine. **• La qualità delle immagini è bassa e le immagini tremano.**	• Il televisore è acceso? • I cavi video sono stati collegati correttamente? • Il disco è sporco o danneggiato? • I dischi di scarsa qualità potrebbero non essere riproducibili.

risoluzione dei problemi

SINTOMO	CONTROLLO/MISURA CORRETTIVA
La lingua dell'audio e i sottotitoli non funzionano.	• La lingua dell'audio e i sottotitoli non funzionano se il DVD non li contiene. Inoltre, a seconda del tipo di disco, potrebbero funzionare in modo diverso.
La schermata del menu non compare anche quando si seleziona la funzione menu.	• Il disco in uso non contiene alcun menu?
Non è possibile modificare il formato.	• È possibile riprodurre DVD 16:9 nelle modalità 16:9 WIDE, 4:3 LETTER BOX o 4:3 PAN SCAN, ma i DVD 4:3 possono essere visualizzati solo in modalità 4:3. Fare riferimento a quanto riportato sulla copertina del DVD e selezionare la funzione appropriata.
• L'unità principale non funziona. **(Esempio: L'apparecchio si spegne, il tasto del pannello anteriore non funziona o si sentono strani rumori).** **• Il lettore di DVD non funziona normalmente.**	• Spegnere l'apparecchio e tenere premuto il tasto **STOP** (■) per più di 5 secondi (funzione di reset). **L'attivazione della funzione RESET provoca la cancellazione di tutte le impostazioni memorizzate. Non usare questa funzione a meno che non sia necessario.**
L'utente non ricorda la password di protezione.	• Mentre la scritta "NO DISC" è visualizzata sul display dell'unità principale, premere il pulsante **STOP** (■) dell'unità principale per più di 5 secondi. Sul display viene visualizzata la scritta "INITIAL" e tutte le impostazioni ritornano ai valori predefiniti. • Premere il tasto **POWER**. **L'attivazione della funzione RESET provoca la cancellazione di tutte le impostazioni memorizzate. Non usare questa funzione a meno che non sia necessario.**
Non si riescono a ricevere le trasmissioni radio.	• L'antenna è stata collegata correttamente? • Se il segnale d'ingresso dell'antenna è debole, installare un'antenna FM esterna e collocarla in una zona dove la ricezione sia migliore.

elenco codici lingue

Inserire il codice appropriato per le impostazioni iniziali "Disc Audio", "Disc Subtitle" e/o "Disc Menu" (Vedere a pagina 39).

Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua
1027	Afar	1181	Frisian	1334	Latvian, Lettish	1506	Slovenian
1028	Abkhazian	1183	Irish	1345	Malagasy	1507	Samoan
1032	Afrikaans	1186	Scots Gaelic	1347	Maori	1508	Shona
1039	Amharic	1194	Galician	1349	Macedonian	1509	Somali
1044	Arabic	1196	Guarani	1350	Malayalam	1511	Albanian
1045	Assamese	1203	Gujarati	1352	Mongolian	1512	Serbian
1051	Aymara	1209	Hausa	1353	Moldavian	1513	Siswati
1052	Azerbaijani	1217	Hindi	1356	Marathi	1514	Sesotho
1053	Bashkir	1226	Croatian	1357	Malay	1515	Sundanese
1057	Byelorussian	1229	Hungarian	1358	Maltese	1516	Swedish
1059	Bulgarian	1233	Armenian	1363	Burmese	1517	Swahili
1060	Bihari	1235	Interlingua	1365	Nauru	1521	Tamil
1069	Bislama	1239	Interlingue	1369	Nepali	1525	Tegulu
1066	Bengali; Bangla	1245	Inupiak	1376	Dutch	1527	Tajik
1067	Tibetan	1248	Indonesian	1379	Norwegian	1528	Thai
1070	Breton	1253	Icelandic	1393	Occitan	1529	Tigrinya
1079	Catalan	1254	Italian	1403	(Afan) Oromo	1531	Turkmen
1093	Corsican	1257	Hebrew	1408	Oriya	1532	Tagalog
1097	Czech	1261	Japanese	1417	Punjabi	1534	Setswana
1103	Welsh	1269	Yiddish	1428	Polish	1535	Tonga
1105	Danish	1283	Javanese	1435	Pashto, Pushto	1538	Turkish
1109	German	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1130	Bhutani	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1142	Greek	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-Romance	1543	Twi
1144	English	1299	Cambodian	1482	Kirundi	1557	Ukrainian
1145	Esperanto	1300	Kannada	1483	Romanian	1564	Urdu
1149	Spanish	1301	Korean	1489	Russian	1572	Uzbek
1150	Estonian	1305	Kashmiri	1491	Kinyarwanda	1581	Vietnamese
1151	Basque	1307	Kurdish	1495	Sanskrit	1587	Volapuk
1157	Persian	1311	Kirghiz	1498	Sindhi	1613	Wolof
1165	Finnish	1313	Latin	1501	Sangro	1632	Xhosa
1166	Fiji	1326	Lingala	1502	Serbo-Croatian	1665	Yoruba
1171	Faeroese	1327	Laothian	1503	Singhalese	1684	Chinese
1174	French	1332	Lithuanian	1505	Slovak	1697	Zulu

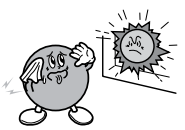
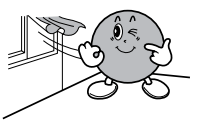
PRECAUZIONI PER LA MANIPOLAZIONE E LA CONSERVAZIONE DEI DISCHI

I piccoli graffi presenti sulla superficie dei dischi possono ridurre la qualità dell'audio o delle immagini o provocare salti. Quando si maneggiano i dischi, prestare molta attenzione a non graffiarli.

Manipolazione dei dischi

Non toccare il lato di riproduzione del disco. Tenere il disco per i bordi in modo da evitare che le dita tocchino la superficie.
Non applicare carta o nastro adesivo.

Conservazione dei dischi

Non esporre i dischi alla luce diretta del sole.	Conservare i dischi in un luogo fresco e aerato.	Conservare i dischi nelle custodie protettive. Conservare i dischi in posizione verticale.
		

- Evitare di sporcare i dischi.
- Non inserire dischi che presentano rotture o graffi.

Manipolazione e conservazione dei dischi

Se i dischi sono sporchi o macchiati, provvedere alla pulizia utilizzando un detergente delicato diluito con acqua e asciugare con un panno morbido.

• Durante la pulizia, procedere delicatamente dall'interno verso l'esterno del disco.

- Se dell'aria calda entra a contatto con le parti fredde del lettore, all'interno di quest'ultimo si potrebbe formare della condensa. In tal caso, l'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente. Se ciò dovesse avvenire, rimuovere il disco e lasciare acceso il lettore per 1 o 2 ore.

SPECIFICHE

Informazioni generali	Consumo di energia	40 W
	Peso	2,5 kg
	Dimensioni	430 (L) x70 (P) x 255 (A) mm
	Temperatura di esercizio	da +5°C a +35°C
	Umidità di esercizio	da 10 % a 75 %
Dischi	DVD (Digital Versatile Disc)	Velocità lettura : 3,49 ~ 4,06 m/sec.
		Tempo approssimativo di riproduzione (Strato singolo, un lato) : 135 min.
	CD : 12 cm (COMPACT DISC)	Velocità lettura : 4,8 ~ 5,6 m/sec.
		Tempo massimo di riproduzione : 74 min.
	CD : 8 cm (COMPACT DISC)	Velocità lettura : 4,8 ~ 5,6 m/sec.
		Tempo massimo di riproduzione : 20 min.
Uscita video	Composite Video	1 channel : 1,0 Vp-p (carico 75 Ω)
	Component Video	Y : 1,0 Vp-p (carico 75 Ω)
		Pr : 0,70 Vp-p (carico 75 Ω)
		Pb : 0,70 Vp-p (carico 75 Ω)

Amplificatore	Uscita diffusore frontale	45W x 2(3Ω)
	Uscita diffusore centrale	75W(6Ω)
	Uscita del diffusore posteriore	45W x 2(3Ω)
	Uscita diffusore Subwoofer	75W(6Ω)
	Gamma di frequenza	20Hz~20KHz
	Rapporto S/N	70dB
	Separazione dei canali	60dB
	Sensibilità di ingresso	(AUX)400mV

HT-Z120

Diffusore	Sistema di diffusori	Sistema di diffusori 5,1 ch		
		Frontale/Posteriore	Centrale	Subwoofer
	Impedenza	3 Ω	6 Ω	6 Ω
	Gamma di frequenza	140Hz~20KHz	140Hz~20KHz	45Hz~160Hz
	Livello di pressione sonora di uscita	86dB/W/M	86dB/W/M	86dB/W/M
	Ingresso nominale	45W	75W	75W
	Ingresso massimo	90W	150W	150W
	Dimensioni (L x A x P)	Frontale/Posteriore : 100 x 100 x 93mm Centrale : 100 x100x 93mm Subwoofer : 139 x 320 x 250 mm		
	Pesi	Frontale : 0,6 kg, Centrale : 0,3 kg Posteriore : 0,6 kg, Subwoofer : 2,9 kg		

HT-TZ122

Diffusore	Sistema di diffusori	Sistema di diffusori 5,1 ch		
		Frontale/Posteriore	Centrale	Subwoofer
	Impedenza	3 Ω	6 Ω	6 Ω
	Gamma di frequenza	140Hz~20KHz	140Hz~20KHz	45Hz~160Hz
	Livello di pressione sonora di uscita	86dB/W/M	86dB/W/M	86dB/W/M
	Ingresso nominale	45W	75W	75W
	Ingresso massimo	90W	150W	150W
	Dimensioni (L x A x P)	Frontale : 240x 1020 x 240 mm (base del supporto : 240 x 240) Posteriore : 100 x 100 x 93 mm Centrale : 300 x 59 x 50 mm Subwoofer : 139 x 320 x 250 mm		
	Pesi	Frontale : 3.6 kg, Centrale : 0,3 kg Posteriore : 0,5 kg, Subwoofer : 2,9 kg		

*: Specifica nominale

- Samsung Electronics Co., Ltd si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.

L'Assistenza Samsung nel mondo

In caso di commenti o domande sui prodotti Samsung, contattare il servizio di assistenza SAMSUNG.

Region	Country	Customer Care Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 , 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	800-726-786 (800 - SAMSUNG)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864) (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG(726-7864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(0-801172 678)	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSU(72678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

Corretto smaltimento delle batterie del prodotto

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie.)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici al termine del ciclo di vita.

Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e a riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti privati sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ente locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto.

Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Code No. AH68-02159D(0.0)